

Como buen asturiano,
amarás a Asturias so-
bre todas las cosas.
Amar a Asturias no ex-
cluye, antes fortale-
ce, el amor a España.

REGION

Diario de información
gráfica y literaria, des-
ligado de todo com-
promise con perso-
nas, entidades y agru-
paciones políticas.

Año III.—Número 626.

Oviedo, domingo 12 de julio de 1925

10 Céntimos

CRÓNICA DE PARIS

El nuevo comandante superior de las tropas francesas de Marruecos

Por los despachos que continuamente se reciben de Marruecos, se conoce claramente que la situación es grave en el protectorado francés. Por todas partes se señalan nuevas defeciones de tribus y en varios puntos importantes, concentraciones de tropas rifeñas.

La gente de por aquí que fingía no comprender y hasta escandalizaba de nuestra lentitud en Marruecos, está obligada hoy a reconocer que a muchos se les extravió la lengua y hace su mea culpa. Aquellos mismos que juzgaban excesivo el número de nuestros soldados que luchaban en tierra africana, se quejan amargamente hoy, de las vacilaciones del Gobierno francés que, por miedo a los comunistas, no se atreve a enviar los refuerzos reclamados por los jefes militares del Cuerpo de ocupación.

El Ejército de Marruecos está constituido, en la actualidad, por unos 80.000 hombres de tropas regulares, contándose entre ellas gran número de regimientos coloniales. Pues bien; son varios los que piden aquí que se duplique, por lo menos, el Ejército de operaciones, reorganizándose el Alto Mando y enviándose al teatro de la lucha un poderoso material de guerra moderno. Lo que ocurre es que el Gobierno, aun comprendiendo *in petto* la necesidad de atender a aquellas peticiones apremiantes, si se quiere hacer algo de provecho contra el enemigo, no se atreve a decretar el envío de refuerzos militares, temiendo que la ardiente propaganda antimilitarista que se está llevando a cabo en los cuarteles, se aproveche de aquella circunstancia para dar un golpe decisivo. Considérese, sobre todo, que los comunistas saben muy bien que su propaganda no surtirá efectos y no será del agrado de la gran masa del pueblo, hasta que se toquen con el dedo las realidades trágicas de la guerra, hasta que se arranque a los soldados del suelo patrio para enviarles a la batalla. El pueblo, en general, es indiferente aquí a la guerra de Marruecos, porque, en realidad, muy pocos son los soldados de la metrópoli que allí se batan; pero enviense allá cincuenta o cien mil hombres y todo cambiará. Las inquietudes legítimas de las familias, hábilmente explotadas por una propaganda sorda y continua que se esfuerza por demostrar que la guerra de Marruecos no tiene otro fin sino el de defender los intereses de unos cuantos capitalistas—lo mismo que se hizo en España—, aquellas inquietudes de los padres y de los amigos de los combatientes se trocarán en odios violentos, capaces de derrumbar a un Gobierno débil, como lo es el actual.

Sin embargo, el presidente del Consejo ha atendido a las peticiones más importantes del mariscal Lyautey y de sus generales. Por de pronto, se ha enviado nuevo material, aunque no en cantidad suficiente. Tampoco sería imposible que, para satisfacer a los unos y no descontentar a los otros, se decidiera la formación de un fuerte Cuerpo de voluntarios, bien pagados, bien armados, que se enviaría en breve al teatro de las operaciones. Pero esto no pasa por ahora de ser un proyecto. Lo que sí ha decidido el Gobierno, es la reorganización del Alto Mando, y de esto nos incumbe hablar particularmente hoy.

Tanto para descargar en algo al mariscal Lyautey del peso formidabile que sobre sus hombros lleva, como para dar gusto a los socialistas, enemigos acérrimos del viejo Residente general francés, se ha decidido la creación de un nuevo cargo en Marruecos, el de comandante superior

de las tropas de Marruecos. El decreto instituyendo este nuevo cargo, declara expresamente que el Residente general en Marruecos es responsable, bajo la autoridad del ministro de la Guerra, de la defensa interior y exterior del protectorado. Dispone de las tropas de tierra y de mar, allí destinadas. Bajo su alta dirección, un general comandante superior de las tropas ejerce el mando de las fuerzas militares del protectorado, dirigiendo los servicios y establecimientos destinados a dichas fuerzas.

Así tenemos netamente delimitadas las atribuciones de ambos jefes superiores del protectorado. El mariscal Lyautey que, además de la dirección superior de las operaciones, tenía que cuidar de la administración civil de los territorios protegidos, se ocupará especialmente, desde ahora, en el gobierno de Marruecos, mientras que el comandante superior tendrá como misión dirigir exclusivamente las operaciones militares.

En las circunstancias actuales, el general llamado a este puesto eminentemente tiene en sus manos, por decirlo así, la suerte de la guerra de Marruecos.

Por fortuna, después de penosas vacilaciones, Painlevé se ha decidido a nombrar a un general de primer orden para desempeñar la difícil misión: el general Naulin.

Nacido en 1870, el general Naulin es uno de los más jóvenes entre los

jefes superiores del Ejército francés. Reune la doble condición de ser profundo conocedor de la guerra en Europa, y de las luchas coloniales. Simple comandante de batallón, en 1914, cuando terminó la guerra mundial tenía bajo sus órdenes un Cuerpo de Ejército. A fines del siglo pasado mandó la misión militar francesa del Perú, luchó luego en Marruecos, mandó una brigada en Orán, fué a Siria y a Polonia, con el general Weygand, del que fué jefe de Estado Mayor. Cuando ha recibido su nombramiento para el Ejército de Marruecos, estaba a la cabeza de un Cuerpo de Ejército en los territorios ocupados del Rin.

Bravo militar, jefe experto y enérgico, hombre de ideas moderadas, muy querido de sus soldados, admirador de la obra de Lyautey en Marruecos, el general Naulin está llamado a desempeñar con éxito la elevada misión, para la que se le ha destinado. No será, seguramente, el quien pondrá trabas al desarrollo de los trabajos de Lyautey. Por el contrario, será su colaborador más eficaz, su continuador enérgico y fecundo.

Francisco C. MELGAR

Paris, julio de 1925.

Vida militar

SERVICIO DE PLAZA PARA HOY

Parada, Zapadores.
Campo de Tiro, Príncipe.
Relén Fábrica de Armas, Príncipe.
Capitán de día, H. y P., el del Príncipe don Rafael Civantos Navas.
Imaginería de id. id., el del Príncipe, don Jorge Gil, Caballero.



LUARCA: DEL VIAJE DEL SEÑOR BERENGUER. El capitán general, saliendo de la residencia de don Fernando A. Cascos, diputado provincial por este distrito. [Foto Gómez]

DE AQUI Y DE ALLA

Ciento cincuenta mujeres bonitas

Para la confección de una película que, a no dudar, tendrá gran éxito, un director artístico yanqui se dedicó a la tarea de buscar nada menos que 150 mujeres bonitas, las más bellas de la Unión.

La película en cuestión ha de titularse "Pretty ladies" (señoras bonitas), y en ella se necesitan 150 mujeres, ni más ni menos, que sean bellas, graciosas y fotogénicas.

El director artístico aludido, no estando seguro de su gusto para tan delicada tarea, asoció a la empresa a un amigo, al que encargó de la misión de recorrer, cual nuevo Diógenes, las ciudades en busca, no del hombre como el filósofo griego, sino de la mujer, de la mujer joven y guapa.

Impasible llevó a cabo su cometido, y sin "desmayarse" envió a su socio nada menos que 800 fotografías de jóvenes bellísimas. Después, ambos con la impasibilidad propia de unos jugadores de naipes, barajaron las 800 fotos, y de ellas—tarea ciertamente delicada y difícil—extrajeron 150, ni una más ni una menos, que les parecieron las más bellas.

Ahora ya está terminada la película de las señoras guapas, y es grande la impaciencia que existe por presenciar su proyección.

Es posible que el día que tal cosa ocurra, las autoridades no tengan más remedio que adoptar medidas para mantener el orden, porque ¡hay que ver de lo que son capaces las personas heridas en su vanidad, sobre todo si pertenecen al género humano!

TEDDY

DE GIJON

Reunión del Comité Ejecutivo de la Feria de Muestras Asturiana

Ayer tarde, a las seis, se reunió en el salón de sesiones de nuestro Ayuntamiento el Comité Ejecutivo de la Feria de Muestras Asturiana, bajo la presidencia del alcalde, don Enrique Zubillaga, actuando de secretario don Romualdo Alvargonzález Lanquín.

Se dió lectura al acta de la Asamblea celebrada en el mes de diciembre último, después de la primera Feria, al estado de cuentas y a una extensa Memoria del secretario, que ha de ser leída en la Asamblea que hoy se celebrará en la Casa de la Feria de los Campos Elíseos.

Aprobados que fueron estos documentos, se acordó conceder un voto de gracias y otro de confianza al señor Alvargonzález, por su acertada gestión.

LA ASAMBLEA DE HOY

Hoy, a las diez y media de la mañana, se celebrará en el domicilio de la Feria de Muestras de los Campos Elíseos, la anunciada Asamblea de asociados.

Reina gran entusiasmo ante esta reunión, por los importantes asuntos que en ella se han de tratar.

Un consejo diario

No hagas el ridículo, echando mano de la caja de los truenos y resucitando los tópicos más desacreditados, en el mismo momento en que la realidad desmiente el bulo inmenso que querías servir a tus inocentes adeptos.

S. M. EL CATEDRÁTICO

Nuestro Director comparece ante los Tribunales de Justicia

Hace algunos días comunicamos a nuestros lectores que la Policía había visitado la casa de REGIÓN para hacerse cargo de los originales correspondientes a un comentario que, con el título de "Ni lícito ni moral", dedicamos el día 5 de junio a los exámenes que por aquella fecha tuvieron lugar en el Instituto de Gijón.

La visita de los correctos agentes policíacos—lo indicamos oportunamente—no fué de cumplido. Ellos se limitaron a ejecutar una diligencia prevista por la ley para los casos de denuncia de un periódico o periodista. Posteriormente, se declaró nuestro director responsable del artículo expresado, y que, al parecer, iba a dar ocasión a un procedimiento judicial.

Aj fin, hemos podido salir de dudas. Los señores catedráticos del Instituto de Gijón se han considerado nada menos que pilajurados! por el comentario aludido, y excitaron el celo del fiscal para que encargase al Juzgado la instrucción del sumario que permitiese deducir las oportunas responsabilidades.

Los dignos profesores del Instituto de Gijón han mostrado en este caso una hipersensibilidad que se compadece mal con la severidad de que dieron muestra actuando de juzgadores de pequeños infantes. Es un fenómeno que tenemos que achacar a la situación privilegiada que ocupan en la burocracia española. Apudatos en sus cátedras, gozan de libertad omnímoda para producirse contra todo lo divino y humano. En el Sinaí de los exámenes pueden fulminar *suspensos* sin apelación, aquí donde los Tribunales de Justicia ofrecen la garantía de las tres instancias contra posibles apasionamientos o dolos. Y, sin embargo, en los tiempos democráticos que corren, estos Reyes absolutos de nuestros hijos, se inquietan y ofenden por el comentario mesurado que despierta su actuación ruidosa.

Ante el juez ha comparecido nuestro director, manifestando que en el suelo denunciado no existe la más leve intención de ofender al Profesorado del Centro docente gijonés, ni siquiera a los catedráticos cuyo proceder concretamente hemos presentado al juicio de la opinión. Lo que REGIÓN ha ejercido y está dispuesta a ejercer a toda costa, es el derecho de crítica, inexcusable en el periódico de la máxima independencia y de la mayor circulación de Asturias. Y ello con el respeto a la verdad y a las buenas formas que pueden constatar nuestros lectores.

Como no puede haber injuria allí donde, con medios materiales y morales, se demuestra la autenticidad de las imputaciones estimadas injuriosas, hemos propuesto una porción de pruebas encaminadas a sostener los cargos que contra los señores Arranz y Puyo formulaba la opinión gijonesa y recogimos en estas columnas. Una de las más elocuentes consiste en el testimonio de las calificaciones dadas a sus alumnos oficiales y libres por el catedrático de Geografía e Historia; y adelantaremos el detalle significativo de que este respetable señor, tras de estar ausente de su cátedra desde Semana Santa—como se comprobará documentalmente—repartió entre sus 128 alumnos oficiales—ahorrándoles la molestia del examen—41 sobresalientes, de los cuales, 20, es decir, el máximo legal, fueron de "honor", y una brillante colección de notables y aprobados, sin suspender a ninguno; y trocando el criterio magnánimo y generoso por el severo, reprobó de 16 alumnos de los Padres Jesuitas a 9 en Geografía General, y de 15, a 11 en Geografía de España, algunos cuyo aprovechamiento anterior estaba sancionado por matrículas de honor.

Con absoluta serenidad y confianza asistiremos al desarrollo de la actuación de los Tribunales de Justicia que, a la garantía inherente a su composición y funcionamiento, unen la posibilidad de las apelaciones, no conocidas ni toleradas por los Tribunales académicos. Enteraremos al gran público de cuantas incidencias surjan en el curso de la acción judicial. Y aprovecharemos la coyuntura que nos proporciona este sumario para tratar am-

pliamente de los abusos de toda índole que se cometen en materia de enseñanza, entre los cuales no es el menor, por la deformación que imprimen a los cerebros infantiles y a los bolsillos de los pobres padres de familia, el de los célebres libros de texto.



MADRID.-El Príncipe de Asturias con los aristócratas que tomaron parte en la "Gimkana" de la fiesta organizada por la duquesa de Fernan-Núñez. [Foto Vidal]

TRIBUNALES

SENTENCIA

El Tribunal de Derecho ha dictado la siguiente:

Lena.—Absolviendo a Miguel Alvarez González, Armádo Fernández y Fernández, Antonio Hevia, Rodrigo Aza, Francisco Rodríguez y Angel González Cortina, procesados por el delito de atentado.

Centros y sociedades

CENTRO DE ESTUDIOS ASTURIANOS

Se convoca a los señores socios a la Junta general que se celebrará mañana, lunes, en la Escuela de Comercio, calle de Caveda, a las siete de la tarde, para tratar asuntos muy interesantes.—El secretario.

REGIÓN no depende de ningún partido político, ni de ninguna oligarquía financiera

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento 1/12

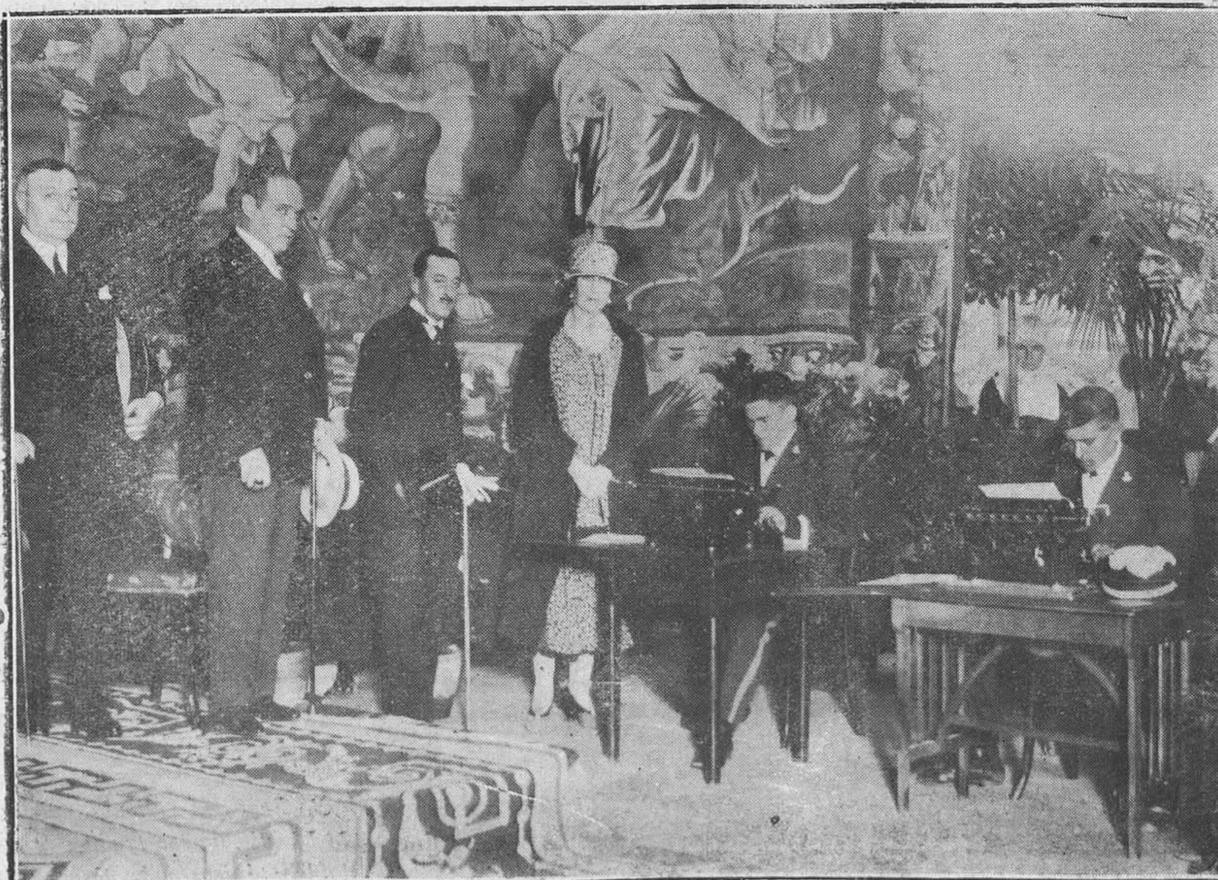
A tres meses 1/2 por 100
A seis meses 4 por 100
A un año 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO
REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima-Extra)
Del Excmo. Sr. D. José Cima Carcia.-Oviedo

II Certamen Provincial del Trabajo
de La Felguera
VISITAD ESTA EXPOSICIÓN
QUE SE CLAUSURARÁ EL 19 DEL ACTUAL
Horas de visita, de diez a una y de dos a diez
LA COMISIÓN.



MADRID.-S. M. la Reina presenciando el trabajo de los alumnos de la clase de mecanografía, en el Asilo de La Paoma. [Foto Vidal]

Comentarios de actualidad

TRUBIA Y LA DEFENSA NACIONAL :- :-

Nos comunica el teléfono una noticia que debe halagar al mismo tiempo nuestro patriotismo nacional y regional.

Ante las Comisiones oficiales y con las garantías exigidas para esta clase de comprobaciones, acaban de ensayarse con éxito lisonjero los carros de asalto construidos en la Fábrica de Cañones de Trubia.

Son varios triunfos los condensados en la prueba que origina el presente comentario: triunfo del factor personal, representado por la sagacidad de los jefes y la habilidad de los operarios a sus órdenes; triunfo del factor material, enteramente extraído de nuestro suelo, puesto que hasta el motor de esos carros de asalto fué elaborado en Guadalajara, en los talleres de la Hispano-Suiza; triunfo, en fin, del factor moral representado por el convencimiento, que contribuyen a crear esas experiencias, de la suficiencia de nuestros propios medios para alcanzar los máximos progresos y para poner a España al nivel de los pueblos más adelantados.

Pero la consideración que debe de satisfacerlos, por encima de todo, es la que se refiere a la aportación hecha por la Fábrica de Trubia a la defensa nacional. Hasta que todos los elementos bélicos, exigidos por un Ejército moderno, no puedan ser forjados dentro de las fronteras del Estado en cuestión, será un mito su independencia y su soberanía. En este sentido es enorme el avance que supone para España la construcción íntegra de los carros de asalto, y muy grande y satisfactoria, por lo tanto, la contribución que nuestra amada Asturias pone en el nobilísimo empeño.

EXTRANJERISMOS CONDENABLES

Ya que hablamos de la defensa nacional, menester será que dediquemos unas líneas a aplaudir una determinación que ha de contribuir a garantizarla, siquiera sea en terreno muy alejado del reservado a las armas.

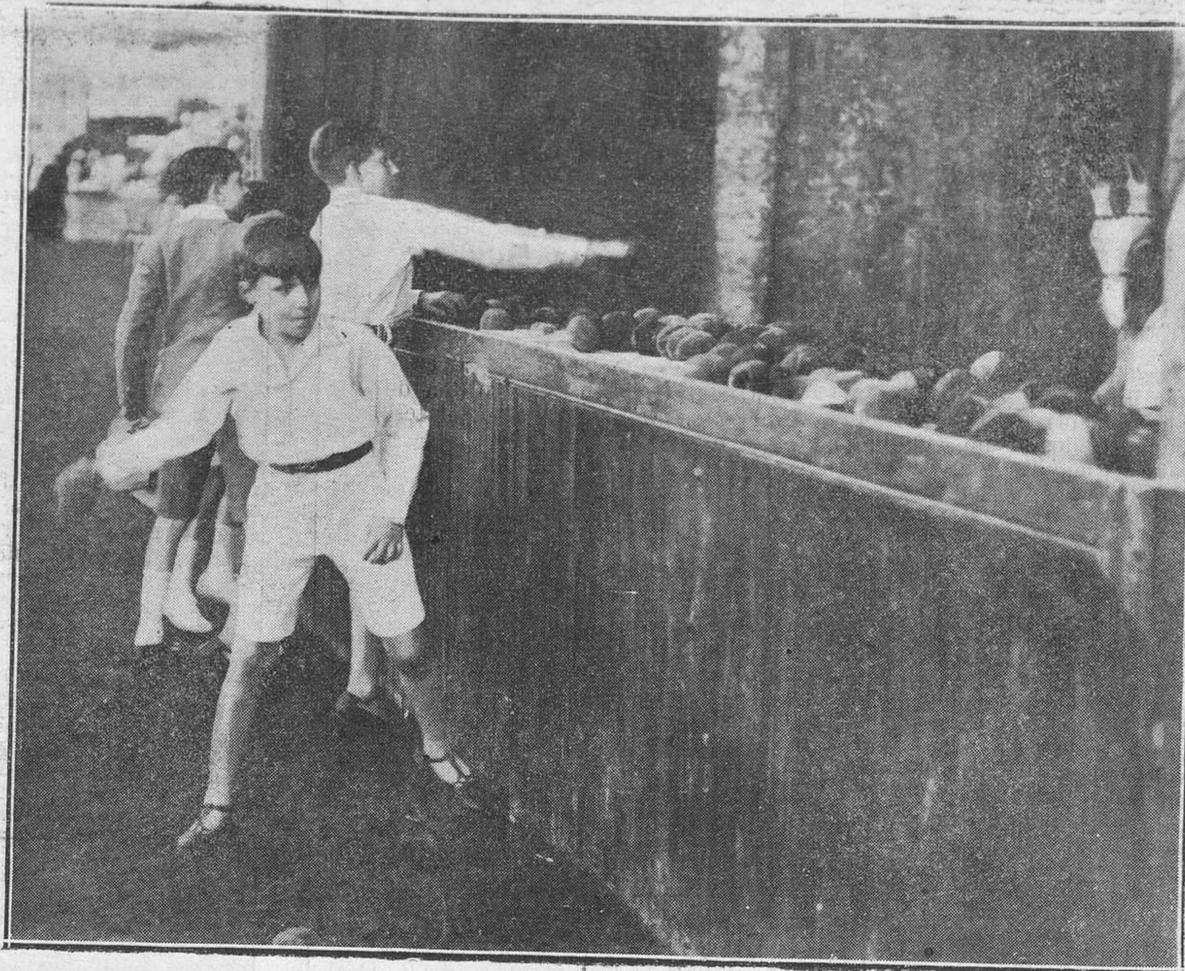
Hay muchas maneras de luchar por la integridad de un país, de la misma manera que existen multitud de procedimientos para mediatizarlo. Si la conciencia colectiva reacciona automáticamente contra las invasiones materiales que profanan el solar nacional, suele permanecer atargada ante la infiltración cautelosa y solapada de elementos exóticos que, en de-

finitiva, desalojan el espíritu castizo y tradicional y crean un ambiente extranjero.

Por eso la Real orden que anuncia se considerarán extranjeras, para los efectos de la tributación, cuantas mercancías ostenten títulos o marcas redactadas en idiomas extraños, viene a cumplir un designio elevadamente patriótico de defensa nacional, que nuestros lectores verán con el mayor agrado.

De una manera progresiva e in-

sistente, a fuerza de habilidad y de tesón, se pretende transformar la fisonomía tradicional de nuestra España, explotando el snobismo de tantos compatriotas que sirven de instrumento para esta maniobra artera. Bueno será que la tributación recargue la mano sobre cuantos se presienten a secundar las inspiraciones de los que tienen amortiguado el sentimiento patriótico. La medida superará la finalidad fiscal para alcanzar amplios desarrollos espirituales;



MADRID.-Los infantitos don Gonzalo y don Juan, tirando pelotas en el Pim-Pam-Pum, de una fiesta aristocrática. (Foto Vidal)

¡Qué robo más extraño!

En las oficinas de la Compañía del Norte hay duendes

El jueves por la tarde durante las horas de oficina en las de la Inspección de Combustible de la Compañía del Norte, instaladas en la calle de Asturias, esquina a Independencia se cometió un robo en las más extrañas circunstancias.

Al abandonar el trabajo los empleados a las seis de la tarde aproximadamente uno de ellos, llamado Juan Poyeros, dejó por olvido puestas en uno de los cajones de su mesa las llaves del mueble. Cuando volvió al día siguiente este señor a la oficina se encontró con la desagradable sorpresa de que de uno de los cajones le habían desaparecido trescientas cincuenta pesetas que en billetes de banco guardaba en una cartera; pero su asombro subió de punto cuando el ordenanza de la oficina le dijo que el robo debió de haber sido durante las horas de oficina del día anterior, ya que de su propia mesa, violentando un candado con que cerraba uno de los cajones, también le habían llevado cincuenta y cinco pesetas lo que advirtió la tarde del jueves, a los pocos momentos de haber abandonado los empleados la oficina.

El señor Poyeros denunció el hecho en la Comisaría de Vigilancia y como parece ser que a la Policía de la plantilla de Oviedo le han entrado deseos de demostrar su competencia y actividad, a buen seguro que no han de pasar muchas horas sin que sean hallados los misteriosos duendes que, en vez de dedicarse a arrastrar cadenas en alguna casa deshabitada para castigo de caseros avaros, se afanan en desvalijar a los empleados de la Inspección de Combustibles de la Compañía del Norte.

Colegio Belinchón

Resultado obtenido en este Colegio en el curso actual de 1924-25 en el Instituto Nacional de segunda enseñanza de León:

- Matriculas de honor, 55.
- Sobresalientes, 126.
- Notables, 159.
- Aprobados, 251.
- No presentados y suspensos, 54.
- Aprobaron el ingreso en los exámenes de junio, 17.
- Bachilleres, 14.

Se admiten internos, medio pensionistas, vigilados y externos. Para más detalles, pídase el Reglamento a su director don Ramón Belinchón, Plaza de San Isidro, 2, LEÓN.

Casa Fuente.--MUEBLES

GIJON

VISITEN LA GRAN EXPOSICION.--Jovellanos, 23

ALMACENES: Gumersindo Azcárate, 3

Casa Central en LA FELGUERRA: Melquiades Alvarez, 12 y 16 :- Teléfono núm. 10



MADRID.-La Reina leyendo el discurso del alcalde, que los asilados de La Paloma tomaron taquígraficamente. (Foto Vidal)

DEL MUNICIPIO OVETENSÉ

Aunque se han celebrado dos sesiones todavía no fué nombrado Secretario

A la memoria del señor Alvarez Buylla

ENORME EXPECTACION

La sesión de ayer tarde había despertado gran interés entre las personas—no muchas ciertamente—que se preocupan de los asuntos municipales. Se trata del nombramiento de Secretario, cargo el más importante de la Corporación y por ello es muy solicitado.

En los pasillos del Municipio se hallan congregadas numerosas personas. caso verdaderamente insólito, si no fuera que la experiencia nos tiene bien enseñado que sólo en las provisiones de cargos se acucia el interés y hace moverse a las gentes, unas por curiosidad, las más, porque les interesan deudos o amigos.

Recientemente se han discutido los presupuestos más importantes del Municipio en bastantes años y se aprobaron en medio de la mayor indiferencia, por parte del público. Por lo visto es un mal crónico, que no ha podido curar el nuevo régimen.

EN SESION SECRETA

A las cuatro de la tarde se reúnen los concejales en sesión secreta. Asisten treinta y dos ediles, presididos por el señor Ladreda.

El salón de sesiones donde se hallan congregados, fué cerrado herméticamente. Transcurre hora y media. Continúa llegando público, que llena completamente los pasillos.

Parece indudable que la gestación del acuerdo debe ser muy laboriosa, por el tiempo que va transcurrido, pero no es menos seguro que el debate se debe llevar en términos serenos, de afectuosa cordialidad, porque por mucho que todos aguzamos el oído, no se percibe el menor ruido de voces que denoten discusión.

Pasadas las cinco y media suenan los timbres. Los ujieres abren de par en par las puertas del salón de sesiones y el público penetra en tropel, ocupándose rápidamente todos los lugares vacíos.

Comienza la sesión pública.

A LA MEMORIA DEL SEÑOR ALVAREZ BUYLLA

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

Luego el señor Ladreda, en pie, pronunció el siguiente discurso.

—Me veo, señores, en el triste caso de dar cuenta oficialmente a la Corporación del fallecimiento del contador de fondos municipales don Ramón Alvarez Buylla.

He de ser breve, porque aun cuando las palabras acuden en tropel a mis labios, difícilmente acierto a coordinar las ideas cuando las lágrimas se agolpan a mis ojos ante este nuevo dolor que me taladra el corazón.

Al tener noticia de la muerte del amigo entrañable, del consejero insustituible, acudí rápidamente al lecho mortuario e hincado de rodillas deposité un beso sobre la frente de aquel hombre bueno. En aquel beso he querido recoger la expresión del deseo y del dolor de todos los concejales. (Muy bien, muy bien.)

Y después de rezar una plegaria por el eterno descanso de su alma, elevé a Dios mi pensamiento y le he preguntado si este calvario de trabajo intenso, de sufrimiento físico y moral que recorrió al frente de la Alcaldía se ha de seguir agravando ante el dolor de verme privado del auxilio poderoso de hombres tan competentes como el secretario, primero, y ahora, el contador, desgracias ocurridas durante mi etapa.

Continúa diciendo que la muerte del señor Alvarez Buylla constituye una pérdida tan grande para el Municipio, que ella será suficiente a conseguir que se resienta considerablemente su crédito.

Añade que el empréstito, cuyas obligaciones firmó el señor Buylla encontrándose ya enfermo y los presupuestos recientemente aprobados, ha sido obra entera y exclusiva del fenecido contador.

Y añade:

—Y al encontrarme en este caso de soledad, cuando sé que el señor Alvarez Buylla sólo continuaba en el cargo por afecto a mí, he pensado señores, en la necesidad de abandonar ya el cargo, de irme a descansar, que bien lo necesito. Os ruego que penséis en ello, pasadas estas circunstancias.

En cuanto al señor Alvarez Buylla agrega que esta Corporación y todas las anteriores, a las que prestó ser-



Eugenia Galindo, tiple cómica de la compañía de Apolo, que el próximo miércoles debuta en el Campoamor. [Foto W. K. S.]

vicios tan valiosos, deben hacer algo extraordinario, excepcional, a la memoria del insustituible contador.

Termina en sentidos y elevados párrafos, que impresionan hondamente al público y concejales al punto que algunas personas lloran, dedicando una bella plegaria a la memoria del ilustre muerto.

Luego se suspende la sesión por dos horas, para asistir al entierro.

EL SEÑOR GENDIN OBTIENE UNA MAYORIA CONSIDERABLE

La sesión estaba nuevamente convocada para las siete y media de la tarde. Y comenzó, efectivamente, a esa hora; pero fué secreta. De nuevo deliberaron privadamente los concejales, por espacio de una hora.

Así, pues, la sesión pública dió co-

mienzo a las ocho y media de la noche.

El secretario interino da cuenta del número de solicitudes al cargo de secretario, que asciende a noventa y nueve. También se leen los artículos del Estatuto pertinentes a la forma en que se debe nombrar secretario, que ha de ser por votación nominal.

Y así se procede a votar, de viva voz. El resultado de la votación, fué el siguiente:

Don Sabino Alvarez Gendín, 18 votos.

Don Jacobo Rubio, 4.

Don Gregorio Llanes Aurre, 3.

Don Antonio Alvarez Canga, 2.

Don Odón González Ochoa, 1.

En vista del resultado de esta votación, el alcalde manifiesta que como ninguno de los candidatos indicados obtuvieron la mayoría absoluta, no se puede hacer el nombramiento.

Añade que el Municipio puede reunirse de nuevo, para efectuar otra votación, dentro de las setenta y dos horas, y propone que el Pleno vuelva a reunirse el próximo martes, a las seis y media de la tarde.

Así se acuerda levantándose la sesión.



MADRID.—El Príncipe de Asturias adquiriendo papeletas de la tómbota benéfica, organizada por la duquesa de Fernán-Núñez. [Foto Vidal]

BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermanos

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

4 y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler
Caja de ahorros

INFORMACION EXTRANJERA

Ha estallado un movimiento revolucionario en El Ecuador

Triunfan los revoltosos y destituyen y encarcelan al presidente de la República y al jefe del Gobierno. El movimiento es de carácter militar

(De nuestro servicio telefónico)

LA REVOLUCION EN EL ECUADOR

GUAYAQUIL.—Ha estallado en las principales poblaciones de la República un movimiento revolucionario dirigido por militares.

Los sediciosos, puestos de acuerdo, se lanzaron a la calle al mismo tiempo, en las poblaciones de más importancia de la nación, triunfando rápidamente, pues fué pequeña la resistencia que les opuso la fuerza pública.

En las ciudades aludidas los revolucionarios se apoderaron rápidamente de las centrales de Correos y Telégrafos y de todos los centros oficiales.

DESTITUCION Y ENCARCELAMIENTO DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y DEL JEFE DEL GOBIERNO

QUITO.—La revolución ha triunfado por completo. El movimiento militar fué secundado por las tropas de la guarnición de Quito, las cuales llevando a sus jefes al frente penetraron en el Palacio presidencial procediendo a la detención del primer magistrado que quedó destituido en el acto.

Después uno de los jefes de la revolución militar, al frente de un destacamento, se dirigió al edificio donde en aquellos momentos se celebraba el Consejo de ministros.

Estos con su presidente quedaron detenidos, y poco después en unión del presidente de la República, ingresaron en la cárcel.

Se ha formado un Gobierno provisional integrado por los jefes del movimiento militar triunfante.

M. CAILLAUX, PRESENTA SU CANDIDATURA COMO SENADOR

PARIS.—El ministro de Hacienda M. Caillaux, presenta su candidatura como senador por el distrito de Le-mauns cuya elección se celebrará mañana domingo.

Con tal motivo el ministro de Hacienda ha dirigido a sus electores un manifiesto en el que recuerda su gestión en las cinco veces que fué ministro.

Dice que empleará todas sus fuerzas en sacar al país de una situación que de prolongarse sería muy grave.

EL GOBIERNO RUSO Y LA TERCERA INTERNACIONAL

RIGA.—El Gobierno soviético ruso ha negado la participación que se le atribuye en la propaganda que realiza la Tercera Internacional.

En vista de estas manifestaciones, la Prensa francesa pide que se pregunte al Gobierno de Moscú si su posición es lo suficientemente fuerte para poder desentenderse de la Tercera Internacional en el momento en que las potencias occidentales conceden su apoyo moral a los jefes soviéticos.

LA EVACUACION DEL RUHR

PARIS.—El "Petit Parisien" dice que en las conversaciones celebradas estos días por el señor Vandervelde con los señores Briand y Berthelot, se han establecido los principios de una inteligencia acerca de la nueva agrupación de las fuerzas franco-belgas de

ocupación, con motivo de la evacuación de la cuenca del Ruhr.

LAS DEUDAS DE LOS ALIADOS

LONDRES.—El embajador de Portugal en Londres, general J. M. R. de Mattos, ha entregado en el Foreign Office la respuesta del Gobierno portugués a la nota británica sobre las deudas.

El Gabinete de Lisboa lamenta no haber llegado hasta ahora a un acuerdo en dicho asunto, y promete resolverlo lo antes posible.

La colocación de la primera piedra de la Casa de la Prensa

ASISTEN AL ACTO EL REY Y PRIMO DE RIVERA

Hoy, a las seis y media de la tarde, tuvo lugar el acto de la colocación de la primera piedra de la Casa de la Prensa.

En el solar donde ha de levantarse el nuevo edificio, en un espacio limitado por una alfombra, se colocó una mesa y enfrente un altar portátil.

Se hallaban presentes los miembros todos de la Directiva de la Prensa y gran número de periodistas de la Corte y de provincias.

Poco antes de las seis y media llegó Su Majestad el Rey don Alfonso XIII, acompañado del presidente del Directorio, general Primo de Rivera; el vocal del Directorio general Ruiz del Portal, y el subsecretario del ministerio de la Gobernación, general Martínez Anido.

El Rey y el presidente del Directorio fueron recibidos por la Junta directiva de la Asociación de la Prensa, al frente de la cual figuraba su presidente, el ex ministro don José Francos Rodríguez.

Al acto asistieron también los señores: presidente de la Diputación; alcalde de Madrid, conde de Vallellano; don Horacio Echevarrieta, y otras distinguidas personalidades.

Asistió también numeroso público. El Rey ocupó el sitio que previamente se le había designado y sentó a su derecha al señor Francos Rodríguez, en el que expresa el agradecimiento de los periodistas hacia cuantos han prestado su concurso a la obra que ahora va a realizarse.

Agradece, asimismo, al Rey y al Directorio que hayan promulgado el decreto concediendo al aval del Estado para que los periodistas puedan tener casa.

En brillantes párrafos se extiende en otras consideraciones, siendo acogido el final del discurso con muestras de aprobación.

Contestó a este discurso el presidente del Directorio, general Primo de Rivera, el cual comenzó haciendo un caluroso elogio de Pi y Margall, "aquel ilustre patricio—dice—que con su austeridad e inteligencia dió días de gloria a la Patria."

Dedica un recuerdo de gran afecto y simpatía a don Miguel Moya, y des-

pues añade que quiere citar también al señor Francos Rodríguez, maestro de periodistas, el cual, después de prestar a la Patria y al Rey su valioso concurso, se pone hoy a disposición de los periodistas, sus discípulos, para ayudarlos en sus aspiraciones.

Termina saludando a los representantes de las Repúblicas hispanoamericanas que asisten al acto.

El general Primo de Rivera fué muy aplaudido.

Seguidamente, se procedió a colocar la primera piedra, encerrándose en la arqueta un ejemplar de cada uno de los periódicos del día.

Después, las autoridades e invitados fueron obsequiados con un lunch.

DE SOCIEDAD

Oviedo

◇ Ayer se encontraba en Oviedo la señora viuda de Corujedo (don Luis), con sus hijos y su bella hermana Visita Galán, que regresaron a Pravia.

◇ Pasan la temporada en Pravia la familia del ilustrado ingeniero-jefe de Vías y Obras de la estación del Norte, don Javier Sanz.

◇ Para Villamanín, donde se encuentra veraneando su familia, salió ayer don José María Moutas.

◇ Para Madrid ha salido el teniente coronel jefe de la Guardia civil de esta Comandancia.

◇ De Santianes ha regresado el joven médico señor Cabal.

◇ Para Grado ha salido ayer Pilarina Tejera.

◇ Se encuentra pasando unos días en esta capital doña Ascensión Alvar-gonzález.

◇ Pasa la temporada en Selgas (Pravia) la esposa del oficial de la sección administrativa de Primera enseñanza, señor Serres.

◇ Ayer hemos tenido el gusto de saludar al marqués de la Vega de Anzo, que pasa la temporada de verano en su palacio de "Villa Julita" (Grado).

◇ La familia de don Eduardo G. Barbón (q. e. p. d.) está recibiendo estos días sentidas manifestaciones de pésame, con motivo de la desgracia de familia que le aflige.

◇ Procedente de Madrid ha llegado a esta a esta capital doña María de la Escosura.

◇ Ha salido para Salinas don Angel Menéndez.

◇ Para el mismo punto don Juan Botas, con su distinguida familia.

◇ De Madrid ha llegado a Llanes don Gregorio Campo Barrero.

◇ Veranea en Salinas el presidente de la Diputación don Rogelio Joye y Bravo con su familia.

◇ Ha salido para pasar la temporada de verano en Somió (Gijón), doña Gertrudis de la Sala.

◇ Para Luanco salió don Felipe de Vereterra.

◇ Pasa la temporada de verano en Logroño don Vicente Rubio.

◇ La señora viuda de Ayuso salió para Sobrescobio, de Rioseco.

◇ Veranea en Candás la familia de don Ernesto Macías de Torres.

◇ Pasa la temporada de verano en Gijón la señora viuda de Odriozola, con su familia.

◇ Para Salinas ha salido don Armando de las Alas Pumariño.

◇ Procedente de Madrid ha llegado a esta capital don Manuel San Román.

◇ La señora viuda de Marán ha salido para Unquera (La Hermida).

◇ Para Castro-Urdiales ha salido don Luis Gómez Morán.

◇ En Salinas pasa la temporada de verano don Gerardo Berjano.

◇ En su magnífico "Hispano" salió para Llanes, donde pasará la temporada veraniega, nuestro querido amigo el teniente alcalde del Ayuntamiento

de Oviedo, don Manuel Gutiérrez acompañado de sus hermanas.

◇ Para Luarca, a pasar una temporada, salió la distinguida esposa de nuestro amigo, el director de la Banda del regimiento del Príncipe.

Letras de luto

Oviedo

Ayer fueron conducidos a la última morada los restos mortales del que fué interventor de los Fondos municipales don Ramón Alvarez Buyla, persona conocidísima en esta ciudad, en la que contaba con innumerables amistades por sus relevantes prendas personales.

Durante cincuenta años desempeñó el citado cargo, distinguiéndose por su competencia, honradez y caballerosidad, así como por su gran amor por la ciudad, siendo uno de los más ardientes defensores de sus intereses y uno de los paladines de su progreso.

Hace aún poco tiempo el Municipio le rindió un homenaje de admiración y solicitó para él la concesión de nombramiento de jefe de Administración, honor que le fué concedido.

A sus hijos don Cándido, doña Lucía e hija política doña Adelina Ríos, enviamos la expresión de nuestro pésame.

El entierro, verificado ayer, constituyó una imponente manifestación de duelo, en el que estaban representadas todas las clases de la sociedad, testimoniando así el profundo sentimiento que causó en la ciudad el fallecimiento del que en vida fué un celoso defensor de los intereses del pueblo y un amigo cariñoso, todo caballerosidad e hidalguía.

Descanse en paz.

El mundo de los deportes

Gijón

EL PARTIDO DE HOY

Como homenaje al molagrado deportista don Joaquín Rúa (que en paz descanse), y a beneficio de su huerfanito, se celebrará esta tarde en el Molinón un partido de fútbol entre los equipos Unión Deportivo Racing y Real Atlético, habiendo de jugar el vencedor al domingo siguiente con el Sporting, par disputarse la hermosa copa donada por los señores García, Escobedo y Compañía.

Tiene este encuentro de por sí interés suficiente para que la entrada constituya un lleno; pero, por si fuera insuficiente esto, hay el aliciente de rendir un homenaje al que fué entusiasta deportista señor Rúa, y el recaudar unas pesetas para mejorar la situación económica de su hijo.

Por esto la afición acudirá hoy en masa al campo del Sporting.

EN LA FEDERACION

Celebrará en la tarde de hoy esta organización su anunciada Asamblea anual, para tratar diversos asuntos, entre los que figura el definir si el Deportivo Ovetense ha de quedar en el grupo A.

A este respecto sabemos que la tendencia es que siga el notable Club ovetense en la serie en que vino figurando hasta ahora.

A nosotros, esta decisión nos parecerá la más plausible, pues el Deportivo tiene méritos más que suficientes para seguir figurando entre los "ases".

Navegación y pesca

Gijón

EL CARGUE DE CARBON

Durante la primera decena del mes en curso se cargaron las siguientes toneladas de carbón por los cargaderos de Gijón-Musel.

Ferrocarril de Langreo: Musel, turno ordinario, 11.735; tercer turno, 2.059.

Musel, Ferrocarril del Norte: 12.588 en los cargaderos, y por las grúas, chicas, 4.124.

Dársena, Ferrocarril de Langreo, 3.272.

GONZALEZ Y SUAREZ

(S. en C.)

COMERCIANTES - IMPORTADORES

Almacenistas de Viveres y Tasajería

Baratillo, n.º 1, Plaza de Armas y San Pedro, n.º 4 HABANA (Cuba)



Una gusanera en el Rif sería grave enfermedad para la civilización y la paz de Occidente

Así se declara en la nota oficiosa facilitada en la madrugada de ayer

(De nuestro servicio telefónico)

Esta madrugada facilitaron en la Presidencia la siguiente nota:

"Para los que siguen con interés los asuntos de Marruecos y estén bien documentados, acaso no sea precisa ninguna declaración oficiosa sobre el actual interesantísimo momento del problema; pero seguramente la mayor parte de la opinión espera que el Gobierno diga algo que permita formar el juicio más cabal posible de los acontecimientos que se vienen desarrollando.

Hacia mediados de mayo se inició una violenta ofensiva rifeña sobre las posiciones francesas del alto Warga y sobre la línea de comunicaciones con Fez, dando origen a una difícil situación en la zona del Protectorado de nuestros vecinos, obligados también a batirse en el sector de Wasan.

La pericia del Mando y el valor de las tropas han hecho todo lo posible por poner remedio a la situación, lográndolo sólo en la medida que lo han permitido las escasas fuerzas con que contaban en relación a lo extenso del frente.

Pero como Francia no cesa de enviar refuerzos y abundantísimo y excelente material de guerra, es de esperar que restablezca la situación, no sin vencer grandes dificultades, y pueda ponerse en condiciones de emprender una acción de castigo contra los revoltosos.

Mientras tanto, en nuestra zona, que llevaba unos meses tranquila, han hecho acción de presencia comisiones rifeñas con cartas de Abd el Krim, que con amenazas y promesas han obligado al levantamiento de unas partidas de yebalas, intervenidas por caides rifeños, que han concebido el plan de cortar las comunicaciones, sin duda por lograr algún efecto, más moral que material.

La fortuna con que fué combatido hoy hace un mes el primer intento en los montes de Beni Osmar ha aplacado la iniciativa enemiga, no obstante las conminaciones y castigos de Abd el Krim a sus caides, de los que quieren lograr a toda costa que inmovilicen las fuerzas de uno y otro sector de la zona española, y las columnas de maniobras, en previsión de que se empleen en otros objetivos más inmediatos a sus bases de operaciones.

Esta aproximación de las partidas a nuestra línea ha aconsejado operaciones para castigarlas y alejarlas, que se han hecho con éxito feliz y sin una baja más de las que con toda exactitud se han dado en los partes oficiales, manteniéndose así expeditas y fáciles todas las comunicaciones.

Nuestras columnas no sólo no han sufrido desgaste, sino que han acrisolado su espíritu y pericia y se mantienen aptas para toda empresa. ¿Habrá de realizarse alguna de más vuelo e importancia? Las circunstancias lo dirán.

El propósito del Gobierno es pacificar la zona encomendada a su protectorado y mantener la seguridad de sus bases y comunicaciones, únicos territorios que cree preciso ocupar materialmente para el logro a la larga de aquella misión. Ello puede requerir el establecimiento de alguna nueva base y llevar la acción de castigo a algún sector hasta ahora no ocupado; pero tal resolución no habrá de tomarse sin todas las garantías, y probablemente de acuerdo y con colaboración francesa, si los intentos conjuntos de pacificación que han de

buscarse por otros caminos con empeño y buena fe no se logran.

El problema de Marruecos ha cambiado notablemente en el último quinquenio, especialmente en los dos últimos años, pasando a ser de interés mundial, no sólo en su aspecto geográfico, estratégico y comercial, sino por el político, en el sentido de que la figura de Abd el Krim y su nonato reino no pueden ser ejes de un movimiento religioso-social de una influencia decisiva en Occidente.

El Principado o República de Beniburriaguél, aspirante al Sultanato de Marruecos y al Jalifato del mundo musulmán, encontraría apoyo más o menos directo y franco si no desvaneciese pronto esa quimera de los inadaptables y en todo los bellos del universo, en los que se ven herir de costado, en los que se abren campos de cultivo para los microbios morbosos. Una gusanera en el Rif sería grave enfermedad para la civilización y la paz occidental. De aquí la atención cada día mayor que el Directorio presta a esta cuestión y el afán que pone en resolverla con eficaces colaboraciones, que no deben faltar ante esta nueva visión del problema, pues si hace unos años cabían ciertas opiniones y criterios, hoy casi puede asegurarse que todos los que estudian a fondo el asunto concurren en el dictamen de su gravedad".

La falsificación de firmas en el Ayuntamiento de Madrid

DECLARAN ANTE EL JUEZ LOS ARQUITECTOS

El juez que entiende en el asunto de la falsificación de firmas cometida en las oficinas del Ayuntamiento de Madrid, ha citado a varios empleados a declarar.

Han depuesto los arquitectos Echeagaray y Peklin. El primero parece ser que confirmó lo dicho anteriormente, es decir, que en efecto, la falsificación de su firma se ha realizado en varios documentos.

Acerca de este delicado asunto se guarda gran reserva.

En la cárcel modelo se encuentran varios detenidos por hallarse complicados en lo ocurrido.

Según parece, el cuadro en litigio no es de Velázquez

EL SEÑOR PUJOL, OFRECE CINCO MIL PESETAS A QUIEN DEMUESTRE QUE NO ES AUTENTICO

Respecto al cuadro en litigio, se afirma ahora que no es de Velázquez.

El denunciante señor Pujol ofrece cinco mil pesetas al que demuestre que el cuadro que él vendió al señor de Juan, no es del gran pintor español.

Por lo tanto se cree que de ser cierto lo que han dicho varios críticos, el anticuario zaragozano señor de Juan, pagó el lienzo con exceso.

El cuadro está en la Comisaría. Hoy el juez ha permitido a los fotógrafos obtener algunas placas que serán publicadas en la Prensa.

Notas varias

DON ALFONSO SALA, EN PALACIO

Esta mañana estuvo en el Palacio Real el ex presidente de la Mancomunidad catalana, don Alfonso Sala.

Doctor M. Alvarez-Cascos de Madrid

Recibirá consultas en Luarca, de enfermedades de la PIEL y VENEREAS, durante el verano, a partir del 25 de julio. Horas de consulta, de 10 a 12. Teléfono 2, de Luarca.

A la salida, manifestó a los periodistas que había ido a visitar al secretario particular del Rey para asuntos particulares.

Añadió que regresaba a Barcelona hoy, porque ha terminado los asuntos que le trajeron a Madrid, y que no se referían a la extinta Mancomunidad.

EL REPARTO DE PREMIOS EN LA CARRERA DE LAS XII HORAS

Mañana domingo se verificará en el chalet de la Cuesta de las Perdices, el reparto de los premios a los corredores que los han obtenido.

Al acto asistirán singnificados elementos deportivos de la Corte.

Delegación de Hacienda

Cheques al cobro

Han sido puestos al pago los siguientes:

Administración de Loterías de Pravia y señor depositario pagador.

REGION no depende de ningún partido político, ni de ninguna oligarquía financiera

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

RODRIGUEZ SAMPEDRO Especialista piel, nervios. Curación rápida orquitis. Tratamiento toda clase tumores. Uría, 72, bajo.—Oviedo.

DR. C. PEREZ ARIAS. Enfermedades de los niños. Consulta de 3 a 5. Pedregal, 33, Avilés.

DOCTOR PEREZ GOMEZ oculista del Instituto Oftalmico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléfono 905. Oviedo.

CLINICA DERMATOLOGICA Dr. Morán. Rosal, 19. Julio, agosto sólo habrá consultas martes, miércoles, domingos.

INDUSTRIA Y COMERCIO

ARTICULOS ESPECIAL para hoteles, fondas y cafés. No olvidarse de la casa de Saturnino Calvo. Magdalena, 16, teléfono 951. Depósito de Plata Meneses.

SI NECESITA USTED empapelar lujosamente y por poco dinero alguna habitación, vea muestras y precios en la casa Justo del Castro. San Bernardo, 93, Gijón. Remito muestrarios a quien lo solicite, dentro y fuera de Gijón.

CAZADORES: GRAN surtido en escopetas, municiones y toda clase de accesorios para el Sport de caza. Armería Ovetense, Fontán, 3, teléfono 1-49. Oviedo.

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléf. 5-20.

LAS PERSONAS QUE deseen vestir bien, no deben olvidar la "Casa Luis". Sastrería. Últimos figurines. Calle Pelayo, 13. Oviedo.

SE VENDEN AUTOMOVILES nuevos, "Dodge" y "EtudebaKer". Informes Garage Tueró, Oviedo.

ORGANILLOS MUNDIAL estupendos instrumentos garantizados, lo mejor conocido, grandes existencias. Casa Viena, Portugalete y Uría. Oviedo.

LA VIGOSOLINA PURIFICA la gasolina, limpia el motor de carbonilla y ahorra más del treinta por ciento de gasolina. Tubo para cien litros, 3 pesetas. Tubo para 50 litros, 1,75. Depósito, San Francisco, 13, Oviedo.

SASTRERIA "GUINEA". Esmerada confección Santa Ana, 4. Teléfono 8-01. Oviedo.

VARIOS

SE ALQUILA GABINETE para señora o señorita, en sitio céntrico. Informes en esta Administración.

ENTRESUELO, CON CA efacción, cuarto de baño y jardín, se alquila. Doctor Casal, 11, (chalet).

SE ALQUILA PRIMER piso, con baño, agua caliente y fría. Plazuela Santo Domingo, 3.

VAJILLAS PARA DOCE cubiertos, preciosas, por 125 pesetas, en Casa Paco. Oviedo.

LAMPARAS COMEDOR, cuatro luces, 25 pesetas. Casa Paco. Oviedo.

REGALOS PARA BODAS Se recibieron grandes novedades. Casa Paco. Oviedo.

COPIAS MAQUINAS, 35 céntimos las cien líneas. Clases máquina 6 pesetas mensuales. Covadonga, 52, bajo.

SE NECESITA COCINERA que sepa cumplir su obligación, para fuera de Oviedo. Informarán: Plazuela de Riego, segundo.

SE ALQUILA MEDIO PL so desamueblado, sitio céntrico, cocina independiente. Informarán, Café Campoamor.

AMPLIA HABITACION, dos camas, hospedaje completo, trato familiar. Món, 5, primero. Informes en el establecimiento del bajo.

TRASPASOS

TRASPASO EN CANGAS de Onís, por tener que ausentarse su dueño, se traspasa acreditado establecimiento de comestibles y hospedaje. Informará el procurador don Fernando F. Roste.

LAVIANA. RELOJEROS: ¿Queréis un buen negocio? Se traspasa la relojería más acreditada, fundada hace 38 años, de gran porvenir para todo relojero trabajador; condiciones a tratar, siendo éstas muy modestas, por querer retirarse del negocio. J. Solís. Casa Caldevilla.

POR DEFUNCION DEL dueño se traspasa una relojería; en la misma darán razón, San Bernabé, 1.

SE TRASPASA CASA de huéspedes, por no poder atenderla su dueña, con mucha clientela. Informes, Santo Domingo, 14.

SE TRASPASA NEGOCIO en sitio céntrico. Informarán, Francisco Arias. Argüelles, 11.

VENTAS

SE VENDE MOLINO COM pletamente nuevo, marca "Simplex Perplex", núm. 4, con sus accesorios y motor eléctrico de 6 H. P. para el mismo. Informes, L. Panizo y Vega.

SE VENDE AUTOMOVIL Panhard Levasor, 20 H. P. Limousine cerrada, siete asientos, y un Ford. Informes: Ramón de la Villa. Uría, 6, Oviedo.

SE VENDE UN LAGAR de viga, para pisar de cada vez siete a ocho pipas, con seis bocoyes, 6 pipas y 6 medias pipas. Informa en San Claudio Marcelino Suárez.

SE VENDE UNA MAQUINA de coser "Singer", completamente nueva. Leopoldo Alas, 16, primero.

AUTOMOVIL FORD, SE vende, barato, y a toda prueba. Informes: Casa Depeda. Infiesto.

CAMION "FIAT", USA- do, en buen estado, de 3/4 toneladas, se vende. Razón: Oficinas Garage España. Oviedo.

MOTO SYDECAR, BARATÍSIMA, véndese. Hotel Miramar-Ribadesella.

ANSALDO, SE VENDE cinco asientos, dos capós, uno de aluminio; magnet Boch alemana, rueda repuesto, reflector de xígeno, arranque y alumbrado eléctrico, cuatro cilindros, a toda prueba, 7.500 pesetas. Razón: Buelta. REGION. do.

COCHES VARIAS MARCAS, verdadera ocasión, todos tamaños carrocerías y precios. Garage Vasco Asturiano, Oviedo.

SE VENDE CASA DE tres pisos, muy céntrica. Razón, Justo Fernández, Dueñas, 8, segundo.

POR FALLECIMIENTO de su dueño, se vende la farmacia que en Cabranes está establecida, pueblo importante de esta provincia, única, y con titular. Para informes y demás, dirigirse a Dr. Sacramento Corripio. (Villaviciosa). (Asturias).

VENDO DOS MAQUINAS de coser, seminuevas, precios económicos. Cimadevilla, 4, Oviedo.

LA LOTERÍA NACIONAL

Corresponden a Gijón el primero y segundo premios

LA SUERTE

Otra vez la retozona fortuna quiso ser nuestro huésped distinguido y nos obsequió, en el sorteo de la Lotería celebrado ayer en Madrid, con el primero y el segundo premio que ascenden, en junto, a 185.000 pesetas, cantidad muy digna de tener en consideración.

Sigue, pues, la racha de suerte para nuestra villa y aunque nosotros no logramos nunca dar el deseado "pellizco" no por ello nos congratulamos menos de esta racha de fortuna. Que los favorecidos disfruten de esas hermosas pesetas que se les entran por las puertas de casa,

EL PRIMER PREMIO

Sabidas son las diligencias a que nos obligan a los reporteros estos acontecimientos. Ayer, como de costumbre, al saber la noticia, nos hemos puesto en campaña para dar con el paradero de los billetes premiados.

Correspondió el primero al número 22.132 y pronto supimos que este billete estaba en la Lotería número 4, sita en el número 9 de la calle de Pi y Margall, en el local del Depósito de chocolates de "La Agustina".

Allí nos personamos y supimos que efectivamente, en aquella administración se despachó el número 22.132, en décimos sueltos. Por lo pronto supimos que uno de los décimos premiados lo compró la popular vendedora de quesos Amalia y otro don Maximino Amado, miembro de la colonia americana a quienes correspondieron, en consecuencia, doce mil pesetas por décimo.

También en esta administración se vendió, por mediación del popular corredor de décimos, Cayetano, la aproximación del primero que son otras 1.900 pesetas.

Es cuanto, por ahora, sabemos de este premio.

EL SEGUNDO PREMIO

La busca de este billete fué para nosotros una verdadera odisea. Preguntamos, indagamos; recorrimos las nueve administraciones de Lotería que hay en Gijón... y nada. No hemos dado con el billete en cuestión. Todas las administraciones negaron haberlo vendido. ¿Dónde está, pues?

No hay otro camino que creer que el billete del número 25.164, premiado con 65.000 pesetas, fué devuelto de Gijón, por invendido.

Y esto es una verdadera pena, pues ya que la suerte tuvo a bien sonreír-

nos, mejor sería que nos hubiera aprovechado.

APARECEN OTROS DOS DECIMOS DEL "GORDO"

Después de innumerables averiguaciones, logramos dar con el paradero de otros dos décimos del número 22.132, premiado con el "gordo" en el sorteo correspondiente al día de ayer.

Estos décimos fueron adquiridos por dos cigarreras, quienes los repartieron en participaciones de a real y perra gorda, entre sus compañeras de trabajo.

OTRO MAS

"Gaona" da una espantada

Braulio el "Gaona" es un ladrón muy conocido por la policía española y muy temido de todas las plantillas, porque en la ciudad en que cae hace más daño que un tifón.

Se conoce que el "Gaona" tenía deseos de hacer alguna buena faena en Oviedo, en donde nunca había estado y hace cuatro días se nos plantó aquí con todos los trastos de montar: palanquetas, ganzúas, cuerdas, escaleras y demás elementos indispensables para llevarse hasta el aparador de una casa de huéspedes.

Enterada la policía de la presencia del "Gaona" en Oviedo, comenzaron a buscarle con toda diligencia y ayer dieron con él los agentes encargados de este servicio, señores Hutton y Aramburu; pero no pudieron llevar a

TEATRO CAMPOAMOR - OVIEDO
POR SOLO SEIS UNICOS DIAS
La gran compañía de zarzuela, sainetes y revistas del
TEATRO APOLO DE MADRID

El más formidable elenco artístico de este género
LA COMPAÑIA DE LOS EXITOS CLAMOROSOS

DEBUT, MIERCOLES, 15 JULIO 1925

Se reciben encargos en taquilla, desde hoy domingo, para el abono de seis funciones tarde, a los siguientes precios, incluidos los impuestos.

Plateas y palcos principales, sin entradas. . . 33,00
Butaca con entrada 5,50

El cabo su detención por haber visto la presencia de la "bofia" y salir corriendo como alma que lleva el diablo.

Cuando salió corriendo el "Gaona" iba acompañado, por la calle del Río San Pedro, de una joven llamada Manuela López, que fué detenida y trasladada a la Comisaría de Vigilancia, en donde negó conocer al "Gaona".

Como la detenida es una distinguida "mechera" quedó encerrada en los calabozos del Gobierno civil.

En cuanto al "Gaona", si no le tragó la tierra, no tardará mucho en caer en manos de la policía.

hecho, abrieron la puerta del establecimiento con un cuadradillo. Se practican diligencias.

CHOQUE DE AUTOMOVILES

Próximamente a las once de la mañana de ayer, chocaron en la venta de las Parras, (carretera de Villaviciosa), dos autos, resultando herido don Manuel González Riera, que fué asistido en la Casa de Socorro de una herida incisa en la región frontal; otra contusa en el arco superciliar izquierdo; otra en la nariz, y erosiones en la rodilla izquierda, con pronóstico de menos grave la primera de las lesiones, y leves las otras.

Los vehículos sufrieron grandes desperfectos.

HALLAZGO IMPORTANTE

El mozo de equipajes número 17, encontró en la mañana de ayer una cartera de piel de Rusia, conteniendo importante cantidad de billetes, en el Banco Gijonés de Crédito.

El referido mozo dejó depositada la cartera en el Banco y dió cuenta del hallazgo en la Inspección de Policía.

SUCESOS

Gijón

ROBO EN UN ESTANCO

El cabo de la Guardia municipal Ceferino Díaz tuvo ayer conocimiento que entre una y dos de la tarde se había cometido un robo en el estanco situado en la casa número 2, de la calle de José Las Clotas.

Según manifestó la dueña, los ladrones se llevaron 250 pesetas en billetes y 110 en plata.

Los "cacos", para llevar a cabo el



Conviene a V. hacer sus compras en la

Casa JAVIER
Pañería
Sastrería

Rúa, 18 - OVIEDO

NOTAS LOCALES

COOPERATIVA DE FUNCIONARIOS PUBLICOS

Hoy domingo a las cuatro de la tarde, en el salón de la Escuela Normal de Maestros, celebrará Junta general reglamentaria la Cooperativa de Funcionarios.

La Directiva ruega encarecidamente a los asociados concurran a la reunión, por tratarse de asuntos de interés, aunque por ser sesión en segunda convocatoria, ésta se celebrará con cualquier número de asistentes.

LAS MEDALLAS DE UN HOMENAJE

Habiendo comenzado a recibirse las medallas y diplomas conmemorativos del homenaje a SS. MM. por este Gobierno civil, se procede a su distribución entre los Ayuntamientos de la provincia, a los cuales deben dirigirse las personas que la tengan solicitada o deseen adquirirla.

En Oviedo, pueden recogerse en la Alcaldía y en la Diputación provincial.

FARMACIAS DE TURNO

Hoy estarán abiertas las siguientes: Don Ramón F. Ramos, calle de Uria, 60. Don Ramón Zarracina, calle del Rosal, 1.

TRENES ESPECIALES

Con motivo de las fiestas que se vienen celebrando en Trubia estos días, la Compañía del Vasco, además del servicio ordinario, ha establecido el siguiente especial para viajeros:

Día 12.—Tren número 95: salida de Oviedo, a las 14,30, para llegar a Trubia a las 15,4.

Tren número 97: salida de Oviedo, a las 16,20, para llegar a Trubia a las 16,54.

Tren número 96: salida de Trubia, a las 21,30, para llegar a Oviedo a las 22,7.

Día 13.—Tren número 97: salida de Oviedo, a las 16,20, para llegar a Trubia a las 16,54.

Tren número 96: salida de Trubia, a las 21,30, para llegar a Oviedo a las 22,7.



MADRID.-Los asilados del Colegio de La Paloma vitoreando a la Reina al salir de visitarle.

(Foto V. dal)

LA PAGINA DE LOS NIÑOS

EL MARTES:
LECTURAS DE INTERES PARA LAS DAMAS
Varios artículos y fotografías interesantes

CURIOSIDADES

LOS GRANDES ACUEDUCTOS

Los primeros acueductos los hicieron los persas y los hebreos. En tiempo de los romanos se hicieron obras notables de esta clase: 24 acueductos suministraban a Roma veintiocho millones de pies cúbicos de agua todos los días. El acueducto Marcia, que tenía 11 kilómetros de longitud, corría por encima de 7.000 arcos. El Anio tenía 101 kilómetros de largo, y algunos de sus arcos 30 metros de altura. Los incas del Perú, para regar sus tierras, habían construido acueductos que tenían centenares de kilómetros de longitud, y por medio de túneles atravesaban los Andes.

Maravillosa muestra de esta clase de obras que cons-

truyeron mil trescientos cincuenta millones de litros se construyó después para aumentar el suministro de agua; pero el crecimiento de la ciudad de Nueva York ha hecho necesario un suministro mucho mayor, y con ese fin se ha construido un nuevo acueducto que, partiendo de las montañas Catskill, a unos 160 kilómetros de distancia, conduce el agua a dicha ciudad, salvando el río por medio de un sifón de cerca de un kilómetro de largo, que pasa por debajo del caudaloso Hudson, atravesando roca viva a una profundidad de 300 metros, obra que, por las dificultades vencidas, supone un gran esfuerzo de ingeniería.

El mayor sifón del mundo está situado en Los Angeles Estado de California. Empezaron los trabajos de preparación en 1906, la obra en 1908, y habrá durado unos siete años. La toma de agua se hace a 1.271 metros sobre el nivel del mar; corre por un canal a cielo abierto, de 36 kilómetros; después por un canal de cemento, de 60 kilómetros; baja luego por la fuerza de gravedad a una distancia de 280 kilómetros, en la que hay 151 túneles, muchos sifones y una larga serie de conductos, cuyos diámetros varían de 2,22 metros a 3,03 idem. El túnel más largo es de 8 kilómetros y atraviesa la cresta granítica de Coast Range. El sifón más notable eleva el agua a una altura de 263 metros. El costo de la obra se sobrepuso en ciento veinticinco millones de francos.

El depósito más grande de agua potable que se co-



LOS NIÑOS Y EL ARTE—Jackie Coogan, pequeño "as" de la pantalla y futuro multimillonario.



PAGINA DE LOS NIÑOS.—Tres muestras magníficas del progreso considerable a que ha llegado la industria del juguete. (Foto Vidal)

En el año 1913, los Reyes de Inglaterra, en Chinford, al Este de Londres. Su perímetro es de 7 kilómetros; el río Lea le suministra ciento quince millones de hectolitros y su cabida es suficiente para suministrar, durante doce días, toda el agua necesaria para los siete millones de habitantes que cuenta Londres, con sus arrabales.

Apartado de REGION núm. 42



LOS NIÑOS Y EL ARTE.—Pequeña enfermera de la Cruz Roja y galanes que muestran la ductilidad del temperamento infantil. (Foto Pepe)

Nuestros concursos

En la próxima página publicaremos una interesante fotografía de la bicicleta "Labor" que REGION regala a los pequeños concursantes.

También haremos público el jurado calificador del concurso que acabará en breve.

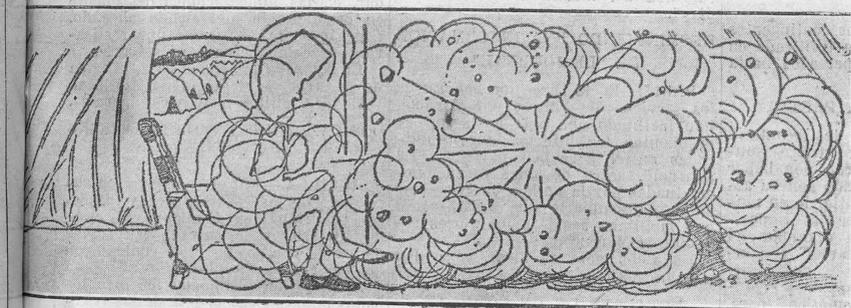
Advertimos a los concursantes que, se den prisa en el envío de las soluciones que aún les faltan; pues, a partir del domingo próximo, se cierra el plazo de admisión.

AMENIDADES

EL TITIRITERO Y EL LUGAREÑO

Juntóse en una gran plaza de cierta ciudad todo el pueblo para ver las habilidades que hacían unos charlatanes titiriteros. Entre ellos había uno que se llevaba los aplausos de todos. Este bufón, al acabar otros varios trabajos de manos, quiso cerrar la función dando al pueblo un espectáculo nuevo. Dejose ver sólo en el tablado, cubriose la cabeza con la capa, agachose y comenzó a remedar el gruñido de un cochinito con tanta propiedad, que todos creyeron que verdadera-

mente escondido debajo de la capa algún marranillo agachado. Comenzaron todos a gritar que se quitase la capa; hizo así y, viendo que no tenía cosa



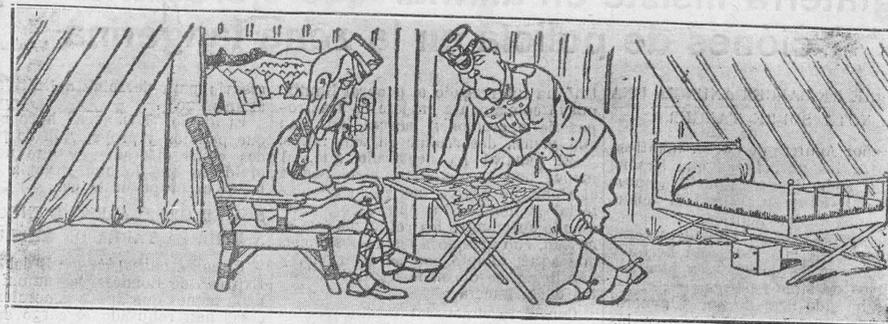
Llegada inoportuna de una granada enemiga.

debajo de ella, se renovaron los aplausos y la gritería del populacho. El lugareño que estaba en el auditorio, chocándole bellas expresiones de necia admiración, gritó en silencio; y dijo: "Señores: sin razón se admiran de lo que hace ese bufón. No ha hecho el

papel del marranito con tanta perfección como a ustedes parece. Yo lo sé hacer mucho mejor que él, y si alguno lo duda, no tiene más que venir a este sitio mañana a la misma hora". El pueblo, preocupado ya en favor del charlatán, se juntó al día siguiente aun-

teriores le enseñaron las respuestas que había de dar al Papa, según el orden porque acostumbraba hacerlas. León XIII, sin saber por qué, alteró por primera vez el orden de las preguntas del ritual.

—¿Cuánto tiempo puedes ayunar?—interrogó el



El general inglés y su jefe de Estado Mayor.

en mucho mayor número que el anterior, más para silbar al paisano, que para divertirse en ver lo que había prometido.

Dejaronse ver en el teatro los dos competidores. Comenzó el bufón y fué más aplaudido de lo que había sido nunca. Siguió después el labrador; agachose cubierto con su capa, tiró de la oreja a un marranito que llevaba escondido bajo el brazo, y el animalito empezó a dar unos gruñidos muy agudos. Sin embargo, el auditorio declaró la victoria por el pantomimo, y ato-

Papa.

—Veinticuatro años—respondió el soldado.

—¿Cuántos años tienes?

—Dos meses.

El Papa, sorprendido con la respuesta del examinando, le dijo:
—O yo, o tú, no estamos bien de la cabeza. El soldado, pensando que le preguntaba si tenía padre y madre, contestó:
—Ambos, Santísimo Padre.

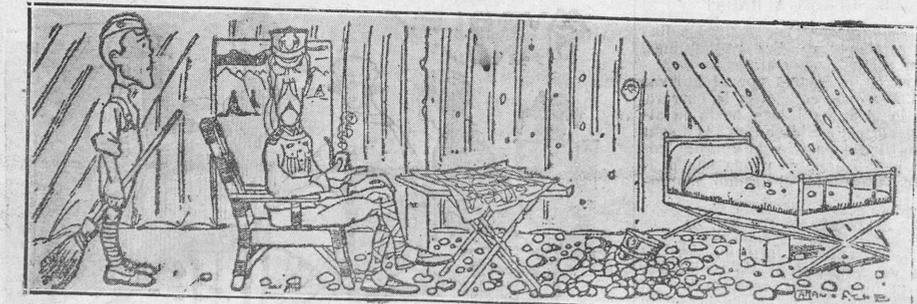
Conocimientos útiles

TRES RECETAS

Primera. *Para tener salud.*—Haz ejercicio proporcionado a tus fuerzas, pero diariamente y al aire libre; nunca comas ni bebas hasta la saciedad; sé limpio hasta la pulcritud, pero no uses cosméticos ni otras supercherías de tocador; no contraigas, en fin, hábitos viciados, porque el hábito es un tirano.

Segunda. *Para ser rico.*—Trabaja siempre, mientras puedas, y en lo que entiendas; gasta siempre un poco menos de lo que ganes; paga siempre al contado; nunca prestes cantidad mayor de la que, en su caso, puedes buenamente condonar o dar; nunca respondas de la solvencia de otro, sin tener disponible la cantidad por la cual salgas fiador; ni comprometas en especulaciones lo que necesitas para vivir.

Tercera. *Para ser feliz.*—Cumple con todo rigor las obligaciones de tu estado; sé compasivo y benéfico;



El general: ¡Hola, muchacho!... Barre al jefe del Estado Mayor, y dile al subjefe que venga.

"Señores; ustedes no me han silbado a mí, sino al marrano. Miren ahora qué buenos jueces son".

ANECDOTA

Acostumbraba León XIII, de gloriosa memoria, dirigir tres preguntas a los nuevos incorporados a la Guardia Suiza, y siempre por el mismo orden:

—¿Cuántos años tienes?

—¿Qué tiempo puedes ayunar?

—¿Tienes aún padre y madre?

Tratándose un día de incorporar en dicho cuerpo militar a un soldado que ignoraba el italiano, los su-

cultiva las bellas letras, o las bellas artes; ama a Dios sobre todas las cosas, y ama al prójimo como a ti mismo.

Acertijo charadístico

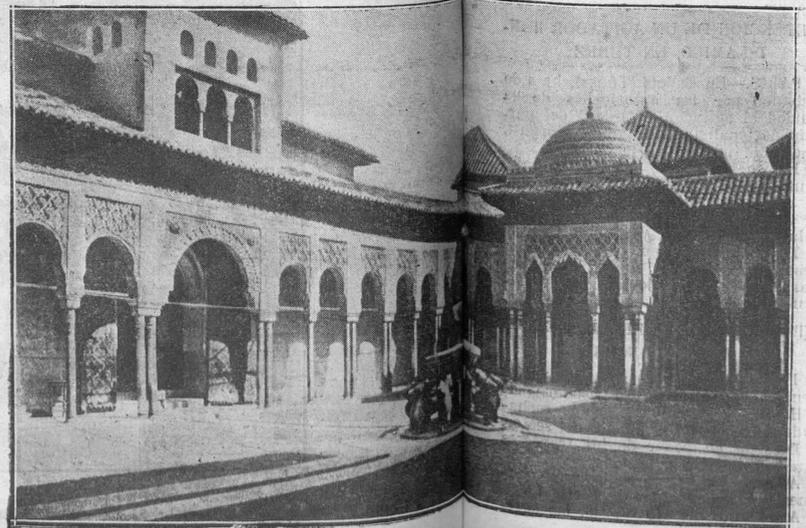
MI nombre ciudad os da; sólo tres sílabas tiene, y siempre diciendo está que la primera no va... pero no dice si viene.

¿Qué representa el grabado?

Concurso de fotografías, monumentos, personajes históricos, obras de arte, etc. etc. que interpretarán los niños concursantes. Para ello deberán recortar y llenar el presente boletín, que luego habrá de enviarse bajo sobre a la redacción de "Región". Melquiades Alvarez, 3. (Para el concurso infantil)

La fotografía adjunta representa

Nota.—Publicaremos en esta sección la solución más completa que se nos envíe, con el retrato del niño ganador del concurso.



Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

Eduardo Palacio Valdés.)

ESPAÑA Y FRANCIA EN MARRUECOS

Inglaterra insiste en afirmar que ejercerá sus funciones de policía en la zona tangerina

AGUIRRE DE CÁRCER ANUNCIA UNA NOTA SOBRE TANGER

El señor Aguirre de Cárcer manifestó hoy a los periodistas que supone que esta noche llegue a Madrid la aprobación del Gobierno francés al acuerdo de colaboración política.

Esta aprobación es verdaderamente formularia, ya que todo está hecho y aprobado por los delegados y plenipotenciarios de ambos países.

Ayer ha sido firmado por el general Primo de Rivera, el proyecto y las modificaciones que en él se habían introducido.

LLEGA LA FIRMA DEL GOBIERNO FRANCÉS

Cuando Aguirre de Cárcer decía esto a los periodistas, se supo que acababa de llegar a la Presidencia la aprobación de Francia al proyecto.

LABORES FUTURAS

Aguirre de Cárcer dijo después de esto que, además del Pleno que se celebra esta noche, se celebrará otro el lunes o el martes.

¿Qué cuestiones se tratarán en esos Plenos?—preguntó un repórter.

Quedan aún, dijo Aguirre de Cárcer, cotejos, copias, redacción de actas y lo que se llaman reservas de interpretación, que es cosa muy interesante.

Además—continuó el señor Aguirre—volvemos a ocuparnos de lo que ustedes han dado en llamar el tercer tema de la Conferencia: Tánger.

Sobre esto, habrá que dar una nota concreta, que oriente, ya que la Prensa inglesa ha descubierto el velo con sus informaciones.

Un periodista preguntó:

¿Será verdad lo que se dice respecto a la nota facilitada esta madrugada en la Presidencia?

¿Qué es lo que se dice?

Que la nota se propone, como finalidad concreta, preparar a la opinión para la acción futura.

Sobre ese punto yo no estoy autorizado para hablar—dijo Aguirre de Cárcer.

Después de esto, se separó de los periodistas.

EL SULTAN A RABAT

El Sultán Muley Yuseff llegó a Rabat, procedente de Fez y Mequinez, con su cortejo imperial.

Entró en la ciudad por el bulevar Alu. Las tropas cubrieron la carrera, desde la alcazaba Udaya hasta la altura de la calle Sidi Fatah. Al llegar la comitiva al palacio, la guardia imperial rindió honores y una banda de música interpretó el himno marroquí.

LA SITUACION EN TAZZA

FEZ.—Una jarca formada por un millar de disidentes inició un ataque al noroeste de Tizza, replegándose al poco tiempo, ante la presencia de un contingente importante de indígenas adictos, que obligó a los rebeldes a retirarse precipitadamente.

Los bombardeos aéreos siguen llevándose a cabo con la mayor eficacia.

En la región de Tazza la situación está completamente restablecida, aunque conviene vigilar atentamente los movimientos del enemigo.

La formación de las mejalas del Sultán sigue realizándose con excelentes resultados. Numerosas tribus adictas envían contingentes de importancia.

DECE EL GENERAL NAULIN...

PARIS.—Un representante del "Ma-

lin" ha interrogado al general Naulin, nuevo comandante en jefe de las tropas de operaciones, acerca del plan que piensa desarrollar en Marruecos.

El general ha declarado que, al menos por el momento, nada pedirá al Gobierno acerca del envío de material y hombres a Marruecos, estimando suficientes los refuerzos que se envían, con arreglo a las disposiciones que aquél adoptó con anterioridad, y que llegan de un modo regular al teatro de la guerra.

Considera el general Naulin que una amplia colaboración de absoluta confianza entre Francia y España habrá de apresurar la solución del problema.

—Sería un error—añadió—menospreciar la fuerza del adversario; pero tampoco hay que considerar al jefe rifeño como un nuevo Atila. La victoria—terminó diciendo el general Naulin—llegará por sus pasos contados, con método, tiempo y voluntad, que son los factores más importantes para vencer.

CONTINUAN LAS INFILTRACIONES

RABAT.—Los grupos que operaron ayer al Sur de Fez-el-Bali se han corrido más al Norte, continuando su acción.

La mayor parte de los contingentes enemigos que se habían infiltrado en la región han sido dispersados hacia el Norte del Warga.

LO QUE DICE LA PRENSA

PARIS.—Comentando los acontecimientos de Marruecos, "L'Ere Nouvelle" elogió al Gobierno por haber demostrado ante el mundo con su actitud que Francia no entiende en modo alguno comprometer las imposibilidades de paz ni la dignidad del País. El órgano del "cartel" concluye diciendo: "Si vamos a una negociación, que se den a nuestros representantes medios diplomáticos para hablar en forma útil con el enemigo, si vamos a la guerra, que se dé a nuestros soldados el armamento ne-

cesario para derrotar definitivamente al enemigo".

El diario "L'Oeuvre" hace resaltar que petición y proposición de paz son dos cosas diferentes y que no debe olvidarse que lo que Francia cuenta hacer es proponer la paz.

NUEVE GENERALES SE NIEGAN A ASUMIR LA TAREA DE MARRUECOS

El corresponsal en París del "Daily Express" de Londres, le comunica que nada menos que nueve generales franceses han rehusado el cargo de dirigir la guerra en Marruecos que el general Naulin ha aceptado.

—Parece,—añade el corresponsal—que la opinión entre los generales que se negaron a aceptar el puesto era que no se podía admitir éste, a menos que el Gobierno francés estuviera dispuesto a enviar los necesarios refuerzos en hombres y material.

Entre los que declinaron la oferta, figuran el general Weygand, ex alto comisario en Siria, y el general Guillaumet, comandante en jefe de las tropas del Rin.

En la entrevista que el general Naulin celebró con el señor Painlevé, convinieron en que aquél salga para encargarse del mando dentro de dos días.

DESMINTIENDO UNA INFORMACION DE "LE JOURNAL"

PARIS.—En la Dirección general de los servicios de Policía y Seguridad, han facilitado una nota en la que se desmienten las informaciones publicadas en el periódico parisien "Le Journal", acerca de unas detenciones efectuadas por la policía de París por haberse descubierto una organización que facilitaba armas a los moros rebeldes de Marruecos.

En dicha nota se niega veracidad a dicha noticia.

DETALLES DE UN COMBATE

MELILLA.—Se conocen aquí algunos detalles del combate librado por

las tropas francesas con los rebeldes en las proximidades de la Alcazaba de Ain Mediuna, en el camino de Tazza a Fez.

Las fuerzas que guarnecían dicha Alcazaba vieronse repentinamente agredidas por los habitantes de los aduares de las inmediaciones, apoyados por los rifeños.

La lucha duró varias horas. Los rebeldes disponían de algunas piezas de artillería, y al trasladar una de ellas, se despeñó, matando a diez e hiriendo a varios.

Las fuerzas de la Alcazaba se replegaron a Tazza.

OPERACIONES EN UAZAN

LARACHE.—El grupo móvil que opera en el Norte de Uazan ha logrado replegar las guarniciones y material de guerra de las posiciones de Brischá y Ulad Allal, inutilizando las fortificaciones.

La situación parece algo más tranquila en la región.

Varias fracciones de la cabila de Beni Mesâra han hecho proposiciones de sumisión y algunas familias han vuelto a sus poblados.

En cambio en la cabila de Setta se observa alguna intranquilidad por las filtraciones de elementos disidentes.

UN SOLDADO PERECE AHOGADO

TETUAN.—Ayer tarde, los soldados del regimiento de Ceuta, Rafael Ruiz Vega, Regino Clarín Andia, Aureliano Arranz Cantero y Emilio Caro Díaz, salieron a lavar su ropa al río Martín.

Emilio Caro, con propósito de bañarse, se arrojó al agua, sin saber nadar, en las inmediaciones del puente en construcción, pereciendo ahogado, a pesar de los esfuerzos que realizaron sus compañeros para salvarle.

El cadáver fue conducido, a la caída de la tarde, al depósito del Hospital.

El juez militar instruye diligencias.

DOS CAZATORPEDEROS FRANCESES EN MELILLA

MELILLA.—En este puerto entraron anoche los cazatorpederos franceses "Touraing" y "Bandaar", los cuales hicieron a la entrada las salvas de ordenanza, a las que contestaron las baterías de la plaza.

A bordo del último de los mencionados buques llegó el jefe de las fuerzas navales francesas que operan en el Norte de Africa.

Los cazatorpederos franceses permanecieron algunas horas en el puerto de Melilla, saliendo después con rumbo al Estrecho.

TRANQUILIDAD EN UAZAN

FEZ.—En la ciudad de Uazan y en sus alrededores, la tranquilidad es absoluta, no habiéndose registrado en los últimos días ninguna agresión indígena.

DETENCION DE UN AGITADOR PAN-ISLAMICO, EN TUNEZ

PARIS.—En Gadets (Túnez), ha sido detenido por las autoridades de la ciudad el agitador y "líder" del partido nacionalista panislámico Morgut, el cual ingresó en la cárcel.

En su domicilio, la Policía halló multitud de documentos, en los que se demuestra su complicidad con Abd el Krim, con el cual se hallaba en relación desde hace ya mucho tiempo.

También han sido detenidos unos sesenta partidarios suyos, complicados también en el movimiento de Marruecos.

ATAQUES DE LOS RIFEÑOS EN LA ZONA FRANCESA

FEZ.—Los rebeldes, en compactos grupos, han atacado las posiciones de R'Hounia y Mauruvam, siendo rechazados por las cabilas amigas del sector.

Dejaron en poder de los franceses muchos muertos y heridos.

Al oeste de Fez se registraron choques con los rebeldes de Fietta-Lal. A lo largo del río Warga, las agre-

CASA VIENNA

MEUBLE / PIANO



NUESTROS PIANOS ofrecen tres ventajas muy estimables para el cliente:

La garantía de una buena marca.

La seguridad de que no se le engaña en el precio.

Y la satisfacción de disfrutar de un hermoso instrumento que gusta de igual modo por su maravilloso sonido que por su elegante forma.

NOTA.—Estas ventajas la hacen figurar hoy a la cabeza de sus similares en la venta de pianos y autopianos.

siones de los rifeños fueron frecuentes, sobre todo en los puestos de Ain-Tiebab y Boab-Tazza.

LA SITUACION DE TAZZA

RABAT.—Terminada la evacuación de la ciudad de Tazza, las fuerzas francesas oponen a los ataques de los rebeldes una gran resistencia.

Algunas cábilas de las inmediaciones que se hallaban en situación equívoca, han dado señales de sumisión a la autoridad del Sultán.

Una de estas cábilas es la de los Brannes, que colaboró con las tropas francesas, rechazando un ataque rebelde en la región de Msoum.

EL JEFE DE LAS FUERZAS NAVALES ESPAÑOLAS EN FEZ

FEZ.—Ha llegado a esta ciudad el contralmirante señor Guerra, jefe de las fuerzas navales de España que operan en la costa norte de Marruecos.

El señor Guerra será recibido en audiencia privada mañana por el mariscal Lyautey.

¿SE SABE QUIENES FACILITARON ARMAS A LOS REBELDES?

PARIS.—El periódico "Le Journal", en su número de hoy publica una información en la que dice que la Policía de París ha descubierto una vasta organización que funcionaba en Francia, y que estaba encargada de facilitar armas a los rebeldes.

Se han practicado detenciones entre significados elementos comunistas franceses.

Grave accidente del trabajo

VARIOS OBREROS SEPULTADOS

Hoy, cuando se hallaban trabajando en las obras de un garaje, sito en la calle de Casado del Alisal, ocurrió un desprendimiento, que tuvo fatales consecuencias.

Los obreros que se ocupaban en los citados trabajos, fueron alcanzados por los cascotes, quedando algunos sepultados por los escombros.

Hasta ahora han sido extraídos dos obreros, uno muerto y otro gravísimamente herido.

Hay, además, numerosos heridos y contusos de carácter menos grave.

Instancia de unos opositores

PIDEN LA PROVISION DE CATEDRAS

Suscriba por varios opositores a cátedras vacantes de Escuelas de Comercio, se ha recibido hoy una instancia en la Presidencia del Directorio.

Se pide por los firmantes que al modo que se ha hecho en las Universidades e Institutos de segunda enseñanza, se anuncien oposiciones para la provisión de las cátedras que en la actualidad están vacantes.

Notas palatinas

EL DIA DEL MONARCA

Don Alfonso recibió hoy en Palacio al marqués de Magaz, que le sometió a la sanción regia varios decretos.

Después estuvieron en el Alcázar el embajador francés y el conde de Velle, que no pudieron complimentar al Rey, por haber salido éste.

AUDIENCIAS DE LA REINA

Doña Victoria recibió en audiencia a una Comisión de médicos y directores de dispensarios antituberculosos, que trataron con la Soberana acerca de los medios de intensificar la campaña iniciada y reorganizar la lucha contra la terrible enfermedad.

Salieron muy satisfechos de la entrevista con la Reina.

Dijeron que se había acordado la creación de nuevos Sanatorios y edificios destinados a la protección infantil, además de instituciones destinadas a recibir a los tuberculosos graves e incurables y otros para los niños que, por estigmas hereditarios u otros cau-

¡Qué feliz soy desde que conozco la CASA FROILÁN!

Cantálapiedra

En donde ví una sensacional liquidación de TRES MIL kilos de tohallas de riquísima felpa, a 14 pesetas kilo.

Mi suerte ha cambiado. Siempre me sobra dinero y puedo pagar al contado.

LOS PRECIOS DE ESTA CASA COMO VERAN NO TIENEN COMPETENCIA.

DORMITORIO		COMEDOR	
	Pts.		
Alfombra reclamo a	4,25	Cretonas preciosas, desde	1,75
Colchones semihilo a	11	Tapetitos fantasía	3
Sábanas 150 por 175	3,50	Caminos de mesa, preciosos	4,50
Almohadas 100 ctms.	1,75	Servilletas juego damas	0,45
Mantas catre	5	Manteles 6 por 4, juego damas	4,25
Idem para planchar	2	Tapetes novedad	8
Colchas camera	5,50		
Edredones satén	25	BAÑO	
Tarlatana mosquitero	6,60	Tohallas felpa, desde	0,30
Pañitos para tocador	0,50	Idem, idem, grandes	1,40
Seda preciosa para pantallas	6	Estuches higiénicos, cinturón	2,75
Cordón seda grueso	0,25	Felpal blanca para baño	3,50
Buena blanca 70 ctms. (visillos)	2,75		
Batista colores, (visillos)	2,25	NIÑOS	
Miraguano seda, kito	6,50	Calcetines novedad	0,65
		Medias, desde	0,50
COCINA		Braguitas	1,20
Paños cocina, grandes	0,75	Camisetas	0,85
Delantales azules	0,90	Vestidos preciosos	8
Idem confeccionados	1,25	Abriguitos	2,75
Gamuza para el polvo	1	Sombreritos piqué	1,70
Bayetas grandísimas	0,75	Idem de seda, negros	5,30
Tela para cortinas	0,95	Ligas negro y color	0,35
TEJIDOS		SEÑORA	
Corte de bata, 3 metros	2,75	Pantalones bordados a mano	4
Idem percal precioso, etc.	4	Camisas Imperj	3,50
Vestido fantasía, seda	18	Camisones bordados	7,50
Crespón de la China, metro	9,50	Cubre-enaguas, preciosa	5,70
Popelines seda, metro	4,50		
Percales color sólido	1,35	CABALLERO	
Punto de seda	5	Calcetines fuertes	0,35
Tisanas, 70 ctms., a	1	Calzoncillos lavados	3,50
Tela blanca, desde	4,10	Camisetas verano a	2
Idem para sábanas	2,50	Camisas color	3,25
		Corte pantalón, desde	8,50
		Idem de traje, precioso	21

Medio Oviedo compra en casa de FROILAN y el otro medio compra mal
PRECIO FIJO MERCADO
Cimadevilla. 7-O VIEDO-Teléfono 957

sis, estuviesen predispuestos a la horrible enfermedad.

LAS COLONIAS VERANIEGAS DE VACACIONES

También recibió la Reina al conde de Casal delegado del Patronato de colonias, quien manifestó a doña Victoria que este año las colonias infantiles serán más numerosas, enviándose niños al Norte y al Mediterráneo.

MAS AUDIENCIA

Doña Victoria fué cumplimentada, además de por las personas citadas, por la marquesa de Argüelles y don Emilio Saracho.

LA JORNADA REGIA

El día 14 del presente mes dará comienzo el verano de la familia Real.

En Eibar son detenidos dos pistoleros cuando intentaban la compra de armas

SE CREE QUE UNO DE ELLOS ESTE ENCARTADO EN EL ASESINATO DE SOLDEVILLA

SAN SEBASTIAN.—En Eibar han sido detenidos hoy dos individuos que despertaron sospechas en la Policía.

Cuando se procedió a la detención, los citados sujetos intentaban adquirir rifles y pistolas automáticas de las fábricas locales.

Los detenidos fueron conducidos a San Sebastián donde, después de declarar ante el gobernador civil, los trasladaron a la cárcel de Tudarroeta, desde donde serán llevados a Madrid.

Los detenidos parecen ser dos pistoleros, creyéndose que uno de ellos es de Gijón y el otro de Barcelona.

El gijonés tiene veinte años, es moreno y de regular estatura, y el otro, rubio, y de veinticuatro años.

Ambos han vivido en Barcelona, y en la actualidad venían de Francia, habiendo pasado la frontera hace unos días, estando sucesivamente en Bilbao, Guernica, otra vez en Bilbao, y de ahí a Eibar, donde se practicó la detención.

Se les han ocupado quinientos francos.

Del primero de ellos se sospecha que haya tenido intervención en el atentado contra el arzobispo de Zaragoza.

El banquete a Gerardo de Diego

HOMENAJE DE LOS INTELLECTUALES SANTANDERINOS

SANTANDER.—Mañana será obsequiado con un banquete en el restaurant Miramar, el joven poeta santanderino, Gerardo de Diego, premiado en el último concurso Nacional de Literatura.

Organizan el homenaje escritores, periodistas, elementos del Ateneo y otros centros culturales.

Honrando la memoria del padre Mariana

EN SU TERCER CENTENARIO

TOLEDO.—En memoria del padre Mariana y para conmemorar el tercer centenario de su nacimiento, se han celebrado varios actos.

Por la mañana, en San Ildefonso, se dijo una misa de funeral; en el centro de la iglesia se había levantado un túmulo al que daban guardia los maceros y alguaciles municipales.

Presidió el obispo auxiliar en representación del Prelado ausente y asistieron el Ayuntamiento, una representación del de Talavera, los gobernadores civil y militar, comisiones civiles, militares y eclesiásticas, niños de las escuelas municipales y representación de diversos centros y entidades.

No se devuelven los originales

Ha fallecido don Miguel Mihura, empresario de la compañía de Valeriano León

LA MUERTE OCURRIÓ AYER EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN.—A consecuencia de una afección cardíaca que padecía desde hace tiempo, ha dejado de existir repentinamente hoy en esta ciudad, el conocido comediógrafo, don Miguel Mihura, empresario de la compañía de comedias que dirige el celebrado actor asturiano Valeriano León.

La mencionada compañía se hallaba actuando en el teatro Victoria Eugenia de esta ciudad.

La muerte del señor Mihura ha sido muy sentida.

Toros y novillos

LA CORRIDA DE AYER EN PAMPLONA

PAMPLONA.—Era enorme la expectación por presenciar la corrida en la que actuó Juan Belmonte.

En la plaza del Castillo, ante las taquillas se formaron colas que duraron toda la noche.

Se pagaron las barreras a ciento cincuenta pesetas y a cincuenta las entradas de sol.

Los toros de Concha y Sierra fueron lidiados por el diestro Belmonte, Marcial Lalande y el Niño de la Palma.

Los toros eran pequeños y resultaron mansos casi todos ellos.

Belmonte toreó por verónicas a su primero, siendo aplaudido.

Con la muleta realizó una faena valiente, terminando con un pinchazo y una estocada delantera.

Marcial Lalande toreó vulgarmente a su primer toro, y le puso dos pares regulares de banderillas.

Después de una faena vulgar dió fin del bicho de una estocada muy mala, y después de varios intentos de descabello.

Fue cogido y zarandeado por el toro, hiriéndose en un dedo con el estoque. Pasó a la enfermería, donde sufrió un desmayo.

El Niño de la Palma hizo un gran quite, toreando con gran valentía por verónicas.

Belmonte dió dos verónicas buenas. El Niño de la Palma hace una faena muy valiente, con pases de molinete y de pecho, superiores, y termina con una gran estocada. Ovación.

Lalande sale de la enfermería con la cabeza vendada.

Belmonte realiza una faena sosa, sufriendo un desarme, y terminando con una estocada delantera.

En el quinto, Lalanda hace una faena embarullada y termina con una buena estocada.

El Niño de la Palma, en el último toro de la corrida realiza una faena valiente, con pases de todas marcas.

Belmonte es cogido por este toro, produciéndose en los espectadores gran emoción.

Acuden los peones y el diestro, que estaba conmovido, se levanta ileso.

El Niño de la Palma da fin al sexto toro con un sablazo.

El público salió aburrido de la corrida, a lo que contribuyó, en gran parte, la mansedumbre del ganado.

España está preparada para la solución del problema africano

OTRA NOTA OFICIOSA DE GRAN IMPORTANCIA

Por el mismo conducto que la anterior, se ha facilitado al país otra nota, en la que el Directorio militar expone a los españoles la actual situación de nuestras posibilidades materiales y guerreras, y que dice textualmente:

“Es bueno que sepa el país que la necesidad de dar frente a tan importante problema, no coge a España desapercibida.

Cuenta con una organización majestosa bastante completa, no de

adorno, como antes, sino puesta en contacto con el país y dada a conocer a todas las autoridades del territorio, que será perfeccionada en breve con la solemne proclamación del Jalifa de la zona ya designada.

Cuenta también con una organización civil apta y laboriosa, con tropas y oficinas jalifianas, con una Marina de guerra eficiente y bien adiestrada, con una Aviación muy digna de tener en cuenta por su calidad, cantidad e instrucción, y con un Ejército bien provisto de material moderno y de insuperables cualidades de bizarría, disciplina y pericia.

Todo esto, que representa los sacrificios por el país hechos, preferiría el Directorio no tenerlos que emplear, si, por otros medios que no representen claudicación, logra llevar la paz a la zona del protectorado de modo firme, que no sea precario ni inquietante para el porvenir, pues ni aun la sangre tan brava y abundantemente vertida ha creado odios de razas, que si la una, con arreglo a su mentalidad, defiende la independencia del territorio, la otra cumple con su deber tradicional de abrir a la cultura y al progreso las tierras en que la civilización no ha arraigado”.

Información política

VISITAS DEL GENERAL JORDANA

Esta mañana, a primera hora, llegó a la Presidencia el general Gómez Jordana, acompañado del señor Aguirre de Cárcer.

Permaneció unas horas en el Palacio de la Castellana, donde recibió varias visitas, entre ellas la del embajador de Inglaterra.

LA REUNION DEL DIRECTORIO

Hasta después de las ocho, no dió comienzo la reunión del Directorio, por haber asistido a la colocación de la primera piedra de la Casa de la Prensa, el marqués de Estella y los vocales Hermosa y Ruiz del Portal.

A las nueve y veinticinco terminó la reunión.

Vallespinosa dijo a los periodistas que al Consejo había asistido el subsecretario de Fomento, que llevó al mismo asuntos de trámite.

Como el general Primo de Rivera había estado dos días sin asistir a las reuniones, se invirtió gran espacio del Consejo en ponerle al corriente de las últimas noticias recibidas de Africa, y de los detalles de la Conferencia hispanofrancesa.

—Esta va por buen camino—dijo Vallespinosa.

Añadió que se habían aprobado asuntos de trámite y las ponencias presentadas por varios vocales.

Se aprobó también el proyecto de decreto que modifica las disposiciones establecidas para el funcionamiento de los Tribunales para niños, dictadas en mayo de 1918.

Las modificaciones introducidas tienen a corregir deficiencias observadas al llevar a la práctica la citada Ley.

DISPOSICIONES DE LA GACETA

La Gaceta inserta en su número de hoy, los siguientes decretos:

Real orden disponiendo que los patronos mutualistas y compañías de seguros que están obligados a presentar cuentas al Gobierno y Ayuntamientos respectivos cursen el parte de bajas y hojas declarando los accidentes del trabajo, como se manda en el boletín de estadística, cuyo modelo se acompaña.

Real orden disponiendo se haga extensiva a la brigada topográfica de ingenieros la Real orden de 21 de enero último.

Real orden nombrando la Comisión encargada de formular el plan y estudiar el Reglamento de las Escuelas Nacionales de Sanidad.

FIRMA REGIA

Don Alfonso ha sancionado hoy los siguientes decretos.

Presidencia.—Adicionando un artículo al apartado C del quinto capítulo del Real decreto de 6 de junio.

Hacienda.—Jubilando a don Eduardo Serrano, con la categoría de jefe de administración de tercera clase.

Gobernación.—Aprobando carta municipal que formula el Ayuntamiento de Almadén de la Plata (Sevilla).

El Congreso de la Lucha Antituberculosa se celebrará en La Toja

SE OFRECE LA PRESIDENCIA AL PRINCIPE DE ASTURIAS

En la Casa de Galicia se ha celebrado hoy una reunión del Comité organizador del Congreso de la Lucha Antituberculosa que ha de verificarse en La Toja, este verano.

Asistieron el presidente del Comité señor Gil Casares, el presidente de la Casa de Galicia y otras distinguidas personas.

Se acordó enviar invitaciones para que acudan al acto, a las Universidades de Lisboa, Coimbra y Oporto, y a las entidades gallegas de la Habana y Buenos Aires.

También se invitará a todas las corporaciones regionales.

Igualmente se adoptó el acuerdo de solicitar una audiencia del Príncipe de Asturias a quien se le ofrecerá el cargo de presidente honorario del Congreso.

La vida en provincias

REGRESAN A BARCELONA BORRAS Y EL BARON DE VIVER

BARCELONA.—Han llegado a esta ciudad el alcalde barón de Viver y el actor Enrique Borrás.

El primero procede de Madrid, y el segundo de América, donde ha hecho una campaña provechosa.

COMUNISTAS CHINOS EN BARCELONA

BARCELONA.—Hoy ha llegado el vapor “Isla de Panay”, con veintiocho chinos de ambos sexos, expulsados de Colombia como comunistas. Han sido trasladados al vapor “María Cristina” en espera de las órdenes que acerca de ellos disponga su Gobierno.

FALLECIMIENTO DE UN GENERAL

SEGOVIA.—Ha fallecido el general de brigada don Carlos Guitián García de Vargas, perteneciente a distinguida familia de esta población.

LA ESCUADRA FRANCESA

SANTANDER.—El cónsul francés ha manifestado que parte de la escuadra francesa del Atlántico, visitará en agosto el puerto de Santander.

Con este motivo saludará a los Reyes.

Constará la escuadra de dos acorazados, varios contratorpederos y destructores.

CUESTIONES DE RIEGOS CERVERA DEL RIO ALHAMA.—

El vecindario de Cervera se halla muy excitado por la oposición de los pueblos de Aguilar e Inestrillas a ceder el agua que necesita Cervera para sus riegos.

Una Comisión de vecinos de esta ha salido para conferenciar sobre el asunto con el delegado gubernativo y el gobernador civil.

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que la tirada de REGION es la mayor de todo los periódicos asturianos.

Al cerrar la edición

EL GOBIERNO FRANCES HA RATIFICADO EL ACUERDO

Esta noche llegaron a la Presidencia los delegados de la Conferencia hispanofrancesa.

El embajador conde de Peretti della Rocca, dijo que no tenía noticias que facilitar hasta que no terminase la reunión del Pleno.

El general Jordana dijo que el Gobierno había ratificado el acuerdo sobre Marruecos, firmado hoy, a las doce, en la Presidencia.

El lunes dijo que se reunirá el Pleno de la Conferencia, a las nueve y media de la mañana.

—La Conferencia no terminó aún—dijo el general Jordana.

A lo que preguntó un periodista: —¿Tánger?

—Sí, Tánger. Manifestó también el general Jordana que estaba muy satisfecho por el éxito de la Conferencia.

Después se facilitó a los periodistas una nota oficiosa, en la que se da cuenta de haberse firmado el acuerdo político relativo a Marruecos, entre ambas naciones.

UZCUDUM VENCE A HUMBECK

En el match de boxeo celebrado en la plaza de toros, resultó vencedor, al décimo round, el vasco Paulino Uzcudum, sobre el belga Humbeck.

LOTERIA NACIONAL

Sorteo verificado en Madrid el día 11 de julio de 1925

PREMIOS MAYORES

PRIMER PREMIO

Con 120.000 pesetas, el número 22.132 en Sevilla, Málaga, GIJON y TINEO.

SEGUNDO PREMIO

Con 65.000 pesetas, el número 25.164 en GIJON, La Línea.

TERCER PREMIO

Con 25.000 pesetas, el número 674 en Coronil, Barcelona, Málaga, Barcelona.

CUARTOS PREMIOS

Con 2.000 pesetas, los números:

- 16.213 Madrid, Coronil, Cartagena.
- 1.382 OVIEDO, San Felú de Llobregat, Sevilla.
- 20.355 Barcelona, Pamplona, Quintanar, Sevilla.
- 17.706 Melilla, Barcelona, La Línea.
- 27.267 San Sebastián.
- 16.070 Madrid, Barcelona, Pamplona, Santander.
- 29.856 Tarragona.
- 11.675 Málaga, Valencia, Madrid.
- 28.757 Sevilla.
- 13.539 Bilbao, Madrid, Barcelona.

Ferias y fiestas

Avilés LAS DE LA MAGDALENA

Costeadas por varios vecinos de la mencionada parroquia y con motivo de la fiesta Sacramental, se celebrarán los días 18 y 19 del actual grandes fiestas, y, como dice la Comisión, “repicará gordo”.

El día 18 tendrá lugar en la hermosa y popular calle, una verbena, en la que lucirá una bonita iluminación eléctrica que ha de llamar la atención por su originalidad, y se quemarán preciosos fuegos artificiales.

El domingo, 19, se celebrará misa solemne, en la que predicará el muy ilustre señor magistral de la Catedral de Oviedo; la misa será cantada por una notable Capilla, con acompañamiento de orquesta, y una vez terminada ésta, saldrá la procesión por los sitios de costumbre.

Por la tarde, y en el hermoso campo de años anteriores, tendrá lugar la grandiosa romería, modelo de distinción y de alegría.

A todos estos actos asistirá la Banda municipal de música.

ENVASES DE MADERA

Para licores, sidra, cervezas, conservas, mermecitas, etc., con maderas escogidas. Rapidez en los suministros por importantes que sean.

SIERRA DE CIMADEVILLA

Fed. F. Alvarez.-Teléfono 786, Gijón

PROVINCIALES

Lugones

DE UN SORTEO

El sorteo de los diferentes lotes en metálico a beneficio de la Sociedad de Socorros Mútuos "Santa Bárbara", tendrá lugar hoy domingo, en la terraza del Centro Recreativo, a las once y media de la mañana.

EL SANEAMIENTO DE LAS ESCUELAS

Llamamos la atención del señor alcalde de Pola de Siero, para que ordene se dé principio a las obras de saneamiento en las Escuelas municipales, y que fué acordado en sesión permanente, según hicimos público desde estas columnas.

Es verdaderamente censurable el estado de abandono en que se tiene a este pueblo, siendo uno de los que más contribuyen en las arcas municipales.

Muchas cosas hay que hacer; pero principalmente, lo que más urge es el arreglo de las Escuelas y me cons-

ta que no hace muchos días estuvo a punto de ocurrirle una desgracia a un niño.

El señor alcalde tiene la palabra. Mieres

LOS SERVICIOS DE CORREOS

Para el acoplamiento de los servicios de esta Administración de Correos, con el nuevo itinerario de trenes, el celoso administrador señor Alvarez ha dispuesto que, a partir de la fecha se despache al público de tres a cinco de la tarde.

DECOMISO DES PESCADO

Durante el pasado mes de junio fueron decomisados por el veterinario municipal, en los puestos de venta al público, trescientos kilos de pescado, que se hallaban en malas condiciones para el consumo.

PARADERO IGNORADO

Una mujer llamada Ludivina At-

Francisco Izquierdo, representante de los

"Previsores del Porvenir" trasladó su domicilio a Paraiso, 17, primero

José María Sánchez del Vallado

INGENIERO

CASA CONSTRUCTORA

Especialidad en toda clase de construcciones de HORMIGON ARMADO Depósitos - Silos - Garages - Puentes - Almacenes - etc.

PISOS PARA VIVIENDAS

Sistema

SANCHEZ DEL VALLADO

Patente núm. 85.085

Los más ligeros, los más económicos y los que más rápidamente se construyen

Impiden la trasmisión de ruidos de un piso a otro.

OFICINA TECNICA - Proyectos de saltos de agua, abastecimiento de poblaciones y todos los demás relacionados con la ingeniería

Dirección: Corrida, 83-1.º - GIJON - Oficinas: Ezcurdia, 52

TELEFONOS 2-94 y 11-18

VIDA OBRERA

Ujo

El Sindicato Católico Obrero, sección de Ujo, convoca a sesión extraordinaria, que tendrá lugar en su local de actos, el día 12 del presente mes, a las seis de la tarde.

Ujo, 10 de julio de 1925.—El presidente, Cesáreo Rodríguez.

SUCESORES DE MORGAN & ELLIOT DE GIJON

S. A.

MAQUINARIA EN GENERAL Y ACCESORIOS REPRESENTANTES CON DEPOSITO EN

ORENSTEIN & KOPPEL.—Arthur Koppel

Material para ferrocarriles y minas ALLAN, WHYTE & Co. Ltd., de Glasgow

Cables para minas y usos generales ARTHUR BALFOUR & Co. Ltd., de Sheffield

Aceros en general - Herramientas

Marqués de San Esteban, 66 :-: Apartado n.º 27—Teléfono 140

GIJON

LUBRICANTES

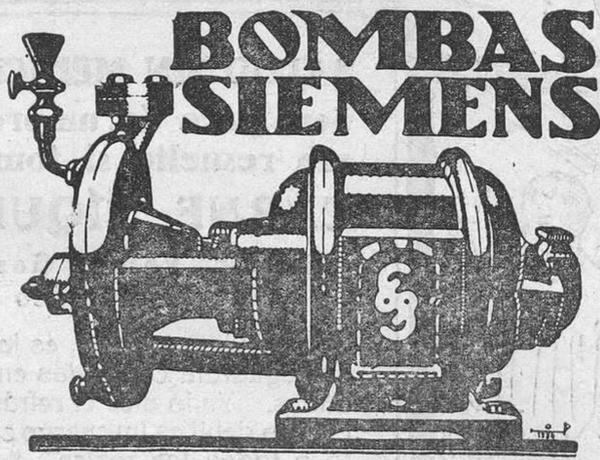


"REEM"

FRAY CEFERINO, 1.—OVIEDO—TELÉFONO—11-62

ÚNICO LEGÍTIMO "TRES CORONAS" J. RUIZ Y CA. JEREZ

Sección general de anuncios



BOMBAS SIEMENS

Rendimiento insuperable

Consumo mínimo

Manejo sencillo

Precios económicos

Pidanse ofertas y detalles a

SIEMENS SCHUCKERT -- INDUSTRIA ELECTRICA

Oficina Técnica: GIJON. Trinidad, 37. Apartado 59

Curación de las Hernias

INTERESA SABER: que el reputado ortopedista de Barcelona con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en OVIEDO y en el Hotel París, única- mente el viernes, día 17 del actual y recibirá a todos cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes porque dan salud y vida, y que no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarlos todos, absolutamente todos cuantos sufran dichas molestias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de enfermos agradecidos los pregonan, infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Si se quiere ahorrar salud, tiempo y dinero, no debe nunca nadie comprar bragueros ni vendajes de clase ninguna, sin antes ver primero al especialista señor Torrent, de nombre registrado. Especialidades para señoras. Fajas ventrales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, corregir y evitar las hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales y de la matriz, las relajaciones, eventraciones, etc., etc. Herniados todos, acudid sin pérdida de tiempo, y con la más absoluta confianza al especialista señor Torrent. No dejéis de visitarle, y tened muy presente que estará en OVIEDO, en el Hotel París, el viernes, día 17 del actual. NOTA.—Dicho especialista estará también en LEON, el día 16, en el Hotel Inglés. En AVILES, el día 18, en el Hotel Iberia. En GIJON, el día 19, en el Hotel Comercio. En INFIESTO, el día 20, en el Hotel Hijos de Pérez. En LLANES, el día 21, en el Hotel Victoria. Y en SANTANDER, el día 22, en el Hotel La Ignacia, (Santa Clara, 3), donde así mismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. Talleres y despacho en Barcelona: Unión, 13, Casa Torrent.

¿Desea usted

buenos fotograbados?

No necesita acudir a Madrid o Barcelona. En el taller de REGION se confeccionan inmejorablemente clichés de línea, directo, tricolor y fotolito.

Dirija sus encargos a fotograbado REGION y comprobará la bondad de sus trabajos.

Herrería, Cuesta y Compañía

ALMACENES DE MAQUINARIA INDUSTRIAL Y ELECTRICA
Máquinas para trabajar el hierro, accesorios, herramientas, transmisiones, correas marca inglesa.

GRANDES EXISTENCIAS

Direcciones.—Telegráfica: HERCUCIA. Postal: Apartado 152

Corrida, 53. Teléfono 496. GIJON (0) Casa central: BILBAO

Gumersindo García

GRANDES ALMACENES DE MAQUINARIA
TUBERIAS DE HIERRO FORJADO EN CLASE NEGRA Y GALVANIZADA
ACCESORIOS MARCA «CRANE» PARA LAS MISMAS
SIEMPRE EN ALMACEN CONSIDERABLE STOCK
PRECIOS REDUCIDISIMOS

Apartado núm. 133.—GIJON

Restaurant Estación Norte

SERVICIO ESMERADO, POR CUBIERTOS Y A LA CARTA

PREPARACION DE MERIENDAS PARA VIAJE

Teléfono 12-20.—OVIEDO

REAL TESORO
COÑAC GLADIADOR

Anúnciese en REGION

GRANDES BODEGAS DE VINOS

C. Viña Campa
RIOJA CLARETE SELECTO
6 AÑOS

Representante con depósito de la importante casa PALOMINO Y VERGARA, de Jerez de la Frontera.
Especialidades: JEREZ QUINA Y COÑAC EXTRA VERGARA.
Dirigir los pedidos al teléfono 805 y apartado de correos número 196, de Gijón.

Se vende en Avilés

la casa número 13, en la Avenida de Pravia, de moderna construcción, frente al fielato de la Estación del Norte. Consta de tres pisos y almacén. Inmejorable situación y de gran porvenir. Informes, en el piso primero.

MECANICO

Práctico en la reparación de toda clase de motores de explosión. Especialidad en la afinación de 6, 8 y 12 cilindros, de los, dinamos, motores de arranque y magnetos, se ofrece para taller, garage o casa particular, dentro o fuera de la capital.
Oferta: J. M. Fonda Moderna. Uría, 21, Oviedo.

Pida a su proveedor el aceite puro de oliva

FIGARO

Por su precio, su calidad extrafina y rendimiento es el preferido por todas las familias

Representante: José Miñarro.—Gijón



SALUD SIN MEDICINAS
Será para Vd. un problema resuelto si toma la **CARNE LIQUIDA**
del Dr. Valdés García de Montevideo

El vigor que da, es la mejor salvaguardia contra las enfermedades. Ya lo dice el refrán: "Un cuerpo débil es un cuerpo expuesto a todos los males".

Eche desde hoy en la sopa, o improvise un delicioso consomé con una cucharada mediana de CARNE LIQUIDA, y conozca la delicia de poseer una salud a toda prueba.

La CARNE LIQUIDA contiene todas las sustancias de la mejor carne fresca del Uruguay, en una proporción de 3 kilos por frasco.

1922

Un mensaje cordial

1925

de la Librería e Imprenta CERVANTES

LA QUE VENDE MUY BARATO

Esta casa, acreditada y conocida ya, igual en Oviedo que en el más apartado rincón de la provincia, al entrar en el cuarto año de existencia, saluda atentamente a su numerosísima clientela y al pueblo en general; reiterándole su inquebrantable propósito de vender cada día más barato, para corresponder así a la generosa predilección del público.

Nuestro sistema ha triunfado plenamente

Aunque se gane poco en cada artículo, vendiendo muchos se obtiene resultado favorable, trabajaremos más para ello, pero eso lo hacemos con gusto en beneficio del pueblo.

Nuestro surtido es cada día más extenso

En estuches de papel de cartas fantasta, ésta es la primer casa de la provincia. En libros de enseñanza primaria y material para escuelas, no hay quien compita con nosotros.

Nuestros precios son cada vez más afinados

Vendemos carpetas de papel y sobres, de calidad muy fina, a 10, 15, 20 y 25 céntimos; estuches de papel batista, a 80 céntimos; sobres, a 60 céntimos el ciento; bloks de papel de cartas, con 100 hojas, a 1,10 pesetas; lápices "Fawer" legítimos, a 20 céntimos; cuadernos de escritura inglesa, a 10 céntimos; y en general todos los artículos de un 10 a un 30 por ciento más barato que nuestros colegas.

Hacemos 100 tarjetas de visita por 2 pesetas

Nuestro departamento de IMPRENTA está atendido también con gran esmero.

Visite esta casa y será bien servido

Librería e imprenta "Cervantes"

(La que vende muy barato)

Dr. Casal, núm. 7 (junto a la Iglesia San Juan).—OVIEDO

Lea usted

REGION

Diario asturiano

Nuestra administración en Gijón, ha quedado instalada en la calle de Salustio Regueral, n.º 18, bajo, de lavacina villa. Allí pueden dirigirse para todos los avisos de suscripción y ordenes de publicidad nuestros lectores y anunciantes de Gijón.

NAPORES CORREOS ESPAÑOLES DE LA
Compañía Transoceánica de Navegación
 (ANTES PINILLOS)

Servicio fijo y rápido desde GIJON a HABANA Y SANTIAGO DE CUBA
 El día 29 de julio, fijamente, a las cuatro de la tarde, saldrá del MUSEL (GIJON), el magnífico vapor español

"CADIZ"

Admitiendo pasajeros de segunda económica y tercera clase, así como carga para HABANA Y SANTIAGO DE CUBA.
 Precio del pasaje en TERCERA CLASE, pesetas 519,75 (incluidos todos los impuestos).
 Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse a sus consignatarios en Gijón:

José Fernández Ruiz

Melquíades Alvarez, 4.—Teléfono 85.—Apartado núm. 4.—GIJON

el pasaje de TERCERA podrá ocupar un camarote de clase preferente, pagando un sobrepago de 50 pesetas.

Conservas de pescados

Fábricas en SANTANDER, CANDAS (Asturias), ARENA ídem y RIBADESELLA ídem. CORUÑA (Galicia) y VIGO ídem. BERMEO (Vizcaya)

Aperitivo sin igual, anchoas



TRATAMIENTO CIENTÍFICO Y RACIONAL DE

LA HERNIA

por el método de C. A. BOER

El nuevo método del señor C. A. BOER, el reputado especialista herniario de París, es el único que procura, sin molestia ninguna, aun haciendo los más pesados trabajos, un alivio inmediato, la reducción absoluta y la desaparición definitiva de las hernias, por antiguas, rebeldes y voluminosas que sean.

No hay hernia que resista a la acción de los incomparables aparatos C. A. BOER, cuyas cualidades curativas son altamente reconocidas.

Médicos eminentes los usan y los propagan porque los creen imprescindibles para todos los herniados que seene evitar las funestas consecuencias de un abandono prolongado.

Agradecidos de los resultados obtenidos, numerosos enfermos enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER.

Cuanto herniados (quebrados) de seen curarse de su enfermedad, deben visitar, con toda confianza, al renombrado especialista C. A. BOER, quien visita regularmente nuestra región y recibirá en:

VEGADEO, sábado, 25 de julio, HOTEL COMERCIO

RIBADEO, domingo, 26, HOTEL MADRID.

CASTROPOL, martes, 28, HOTEL VILLAVERDE.

NAVIA, miércoles, 29, HOTEL MERCEDES.

LUARCA, jueves, 30, HOTEL GAYOSO.

CUDILLERO, viernes, 31, FONDA BURGALESA.

GIJON, sábado, 1 de agosto, HOTEL IBERIA.

VILLAVICIOSA, domingo, 2, HOTEL COMERCIO.

AVILES, lunes, 3, HOTEL SERRANA.

POLA DE SIERO, martes, 4, FONDA GUTIERREZ.

GRADO, miércoles, 5, FONDA LA CLOYA.

PRAVIA, jueves 6, HOTEL VICTORIA.

OVIEDO, VIERNES, 7 DE AGOSTO, HOTEL INGLES.

JARRONDAS, sábado, 8, FONDA QUESADA.

CANGAS DE ONIS, lunes 10, FONDA GARCIA.

INFIESTO, lunes, 10, FONDA PEREZ.

COLUNGA, martes, 11, FONDA OVETENSE.

RIBADESELLA, miércoles, 12, HOTEL UNIVERSO.

C. A. BOER, PELAYO, 60, PRIMERO.—BARCELONA.

REGION
 M. Alvarez, 3
 OVIEDO

Si desea hacer una buena propaganda de su casa, comuníquese con nosotros y le demostraremos palpablemente la eficacia del anuncio en las páginas de "Región".
 Dirijase a: Sección de Publicidad
 Apartado 42 - Oviedo.



NINON

No confundirse.
 Corrida, 55.-GIJON

Descontará UN REAL POR PESETA en todos los artículos sobre los precios marcados sólo este mes.
 Retales de pañería, género blanco y vichys.
 Cortes de traje lo mejor y más moderno.
 Confecciones para caballeros y niños.

Guía de Profesionales

MEDICOS

Dr. J. A. Gendín

Del Instituto Rubio. Especialista en enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición. Esofagoscopia, Rectoscopia. Electricidad Médica. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 36, segundo. Teléfono 11-53. Oviedo.

DR. J. FERNANDEZ

Especialista aparato digestivo. Consulta de nueve y media a doce. Doctor Casal, 7, segundo. Teléfono, 12-04.

Estómago e Intestinos

Dr. Julio R. Fontán

Especialista: Estómago, intestino e hígado. Consulta: 10 a 12 y 2 a 4. Teléfono 10-88. Dueñas, 6. Oviedo.

Niños

Dr. Luis Azcoitia

Del Hospital Trousseau de París. Enfermedades de los niños. De 9 a 11 y 1 a 3. Principado, 5. Teléfono 304, Oviedo.

Piel

Leopoldo Escobedo

De la piel, secretas y vias orina. Uría, 18, Oviedo.

Dr. Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, segundo. Teléfono 199. Oviedo.

Dr. Enrique G. Rico

Especialista, vias urinarias y su cirugía, secretas y piel. Diplomado oficial de la facultad de Medicina de PARIS. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6; festivos de 10 a 12. Fruela, 20, segundo. Teléfono 8-25. Oviedo. Reanuda su consulta.

Oculista

R. PENDAS.-Oculista

Jovellanos, 21.—Oviedo. De 10 a 1. Teléfono 360.

Corazón y pulmones

Doctor MIRANDA

Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto viernes. Uría, 72, segundo. Teléfono 10-25, Oviedo.

Nariz y oídos

Dr. N. RON

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa - Luz). San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

Odontólogos

Doctor Luis Martín Velázquez

Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6. Argüelles, 1, primero.—Oviedo.

DOCTOR FERNANDO MUÑOZ TOGA

Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y tres a 5. Escandalera, 2. Oviedo.

Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria

SAEZ, PEREZ Y MONTERO

Barrio del Tejedor. GIJON. Teléfono 453

Maquinaria para chocolaterías, Panaderías, Fábrica de curtidos y de Latería. Fundición de bronce de todas clases. Reparaciones de buques y Maquinaria en general, Prensas y trituradoras para manzana

AVISO A LOS INDUSTRIALES

Correas de cuero y de balata inglesa, marca DICK, de todas las medidas, grandes existencias. Poleas de madera, cojinetes de engrase automático. EMPAQUETADURAS. Cristales Nivel. Cartones AMIANTO y KLINGERIT. Sierras de cinta. Fraguas portátiles. Metal antifricción. Grapas y engrasadores de todas las medidas. Mangueras para riegos.

GRANDES EXISTENCIAS

GRAN GARAGE LAGUNA

Teléfono 8-92.-Oviedo

Aza y Compañía Ltda.

Marqués de San Esteban, 23 y 25.-Arpatado 179.-Gijón

Almacén de hierros comerciales, chapas, vigas, ángulos, etc.-Tubería de hierro forjado, galvanizada y negra.-Accesorios para las mismas.-Robinería, válvulas, tubería de acero sin soldadura, con bridas móviles, para uso del aire comprimido.

Tornillos, remaches, limas, brocas, cables de acero, lámparas de seguridad para minas y accesorios, herramientas, escarpas para vía, etc.

IMOSTELLE



Zumo de uva sin fermentar. Previene y cura los desórdenes del estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento. Farmacias, Droguerías, Ultramarinos.

RAFAEL ESCOFET.-TARRAGONA

Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ
 El día 22 de julio, saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

CUBA

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase. Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 549,75; y para Veracruz, pesetas 592,75. Incluidos todos los impuestos. Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón:

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono. 666

LA RANA Y LA CULEBRINA

Una vez era un matrimonio que no tenía hijos. Y un día, la mujer se puso hecha una furia y dijo a su marido:

—¡Quisiera tener hijos, aunque al nacer se convirtieran en ranas o en culebras!

Al año de haber manifestado ésto deseo tan fuera de juicio, dió a luz a una rana y a una culebra. Esta, en cuanto nació, se fué al mar. A la rana la criaron sus padres con mucho cariño.

Un día estaba la rana dando saltos por casa y le dijo su madre:

—Poca suerte tengo contigo; me ves tan apurada calentando el horno para cocer el pan y no me ayudas a trabajar; ni siquiera sirves para llevar la comida a tu padre, que está en el monte sin comer.

—¿Que no sirvo para llevar la comida a mi padre? Póngala usted en una cesta y verá cómo la llevo.

La rana fué a llevar la comida a su padre, y tan contenta se puso porque servía para hacer algo, que al volver del monte no cesó de cantar todo el camino. Cantaba que era una maravilla.

Un cazador se enamoró de su voz y la fué acompañando hasta su casa. La madre de la rana creyó que el cazador iba acompañando a su hija por divertirse, y salió tras de él con la pala de "enfornar", y dijo:

—De mi hija, la rana, no se burla nadie.

El cazador volvió al día siguiente a ver a la rana y entonces se hizo novio de ella. Era hijo del rey, y tenía un hermano gemelo.

El rey estaba preocupado porque no le era fácil determinar cuál de los dos gemelos había de heredar el trono; pues cuando nacieron, nadie se acordó de tomar nota del que había nacido primero.

El rey llamó un día a sus dos hijos y les dijo:

—Bien sabéis que me es imposible saber cuál de vosotros es el heredero del trono. Y para solucionar este conflicto, os voy a mandar que me traigáis tres cosas cada uno, en cuyo asunto han de intervenir vuestras novias. El que traiga las tres cosas mejores será mi heredero.

La primera cosa que me vais a traer es un vaso como no haya otro igual en el mundo. Id a buscarlo.

El que cortejaba a la rana, dijo:

—Mi hermano es novio de la hija del platero del reino y traerá un vaso mejor que el mío; la pobre rana, ¿cómo me va a ayudar en este asunto? Voy a contarle lo que me ocurre.

Cuando la rana se enteró del caso, dijo a su novio:

—¡Aparéjame el gallo!

En cuanto le tuvo aparejado, cabalgó sobre él, fué a la orilla del mar y dijo:

—¡Culebrina mía!

—¿Quién me llama?

—Tu hermanita la rana.

—¿Qué quieres?

—Un vaso tan hermoso que no haya otro en el mundo que le iguale; me lo pide mi novio para su padre, el rey.

—Te daré el vaso donde beben mis gallinas.

La culebrina salió saltando por entre las olas y entregó un vaso precioso a su hermana. Esta montó en el gallo y, a todo correr, fué a llevarse a su novio.

—Ahora—dijo el rey a sus hijos, cuando le entregaron los vasos—traedme un tapiz de seda bordado en oro.

Y fueron a buscarlo.

—Mi hermano—dijo el novio de la rana—traerá mejor alhaja que yo, porque la hija del platero borda muy bien y su padre tiene bastante hilo de oro para bordar el tapiz. Voy a hablar de este asunto con la rana.

Se presentó a ella y le dió cuenta de las dificultades que encontraría para cumplir los deseos del rey.

—No te apures por esto, ¡Aparéjame el gallo!

En cuanto le tuvo aparejado, cabalgó sobre él, fué a la orilla del mar y gritó:

—¡Culebrina mía!

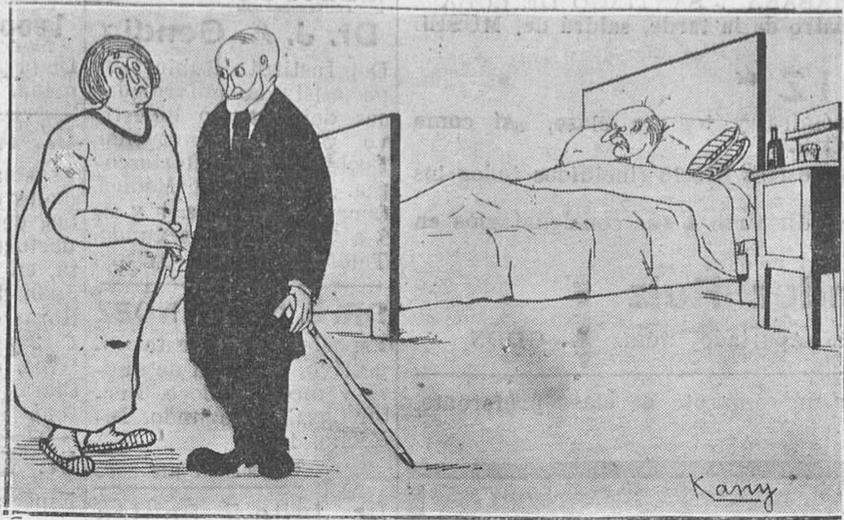
—¿Quién me llama?

—Tu hermanita la rana.

—¿Qué quieres?

—Un tapiz de seda bordado en oro,

Nuestros caricaturistas



¡VAYA UN CONSUELO!

—Doctor, ¿es verdad que de esta enfermedad sólo salva uno de cada veinte?

—Si, señora. Pero tranquilícese, porque ya se me han muerto diez y nueve.

tan hermoso que no haya otro en el mundo que le iguale; me lo pide mi novio para su padre, el rey.

—Te daré el paño de limpiar mis candiles.

Rompióse una ola y salió de ella un tapiz hermosísimo; en el centro tenía el escudo del rey. La rana se lo dió a su novio, el cual, fué corriendo a entregárselo a su padre.

Y el rey dió a sus hijos:

—Os falta la última prueba. Traed al palacio a vuestras novias, para ver cuál es más hermosa. Y el que cortejaba a la rana, dijo para sí:

—Yo no me atrevo a presentar a mi novia en el palacio; pero yo creo que, como me sacó de dos apuros, me sacará de tres. Y le dijo a la rana:

—La tercera cosa que me pide mi padre es que lleve a mi novia al palacio, para ver si es más hermosa que la de mi hermano.

—Entonces a mí no me querrás.

—Sí, si quiero.

—¿Para casarte conmigo?

—¡Sí!

—¡Aparéjame el gallo! Y, después que me lo aparejes, sígueme hasta la orilla del mar.

Cuando llegaron, gritó la rana:

—¡Culebrina mía!

—¿Quién me llama?

—Tu hermanita la rana.

—¿Qué quieres?

—Un coche con cuatro caballos como no haya otro igual en el mundo; lo quiero para ir con mi novio al palacio del rey, su padre; tú nos acompañarás.

En esto salieron, resoplando del mar, cuatro caballos blancos, aparejados con guarniciones de oro, tirando de un coche de marfil. Y en él montaron la rana y la culebrina.

El hijo del rey subió al pescante, cogió las riendas y se dirigió con el coche al palacio. Y cuando iba llegando, la rana dejó caer intencionadamente su pañuelo a la calle.

Su novio detuvo los caballos y se bajó a recogerlo; pero cuando lo fué a entregar a la rana, vió, lleno de asombro, que dentro del coche había una joven hermosísima.

—No te asustes—le dijo—; yo, al nacer, me convertí en rana por causa de una maldición de mi madre, y no podía salir de aquel estado mientras no encontrara un hombre que quisiera casarse conmigo, y tú me has vuelto a mi ser. Quiero que me bauticen y que me pongan el nombre de María. Ahora, mi hermana se vuelve al mar.

Cuando el rey vió llegar a su palacio un coche tan hermoso y bajar de él una joven tan guapa, mandó que se reuniera la Corte para fallar sobre las tres cosas que había pedido a sus hijos.

Pero antes celebraron un banquete. Y al tiempo de sentarse todos a la mesa, a la hija del platero le dijo su novio:

—Has de hacer todo lo que haga la novia de mi hermano.

Aurelio de LLANO FOZA DE AMPUDIA

Villa Ubaida (Oviedo), julio de 1925.

(CONTINUARÁ.)

Vida religiosa

SANTOS DEL DIA

Santos Juan Gualberto, fund.; Her- mágoras, Paulino, Paterniano y Vivencio, obs.; Proclo, Hilarión, Nabor y Félix, mrs.; y santa Epifonia, mártir.

SANTOS DE MAÑANA

Santos Anacleto, p.; Joel y Esdras, profs.; Silas, Eugenio y Turiano, obs.; Salutaris y Murita, diács.; y Serapión, mr.

Oviedo

LA CORTE

Se celebra hoy en esta iglesia la fiesta sacramental. La misa solemne será a las once, con sermón, que predicará don Anselmo Forero del Busto, coadjutor de San Isidoro.

La procesión saldrá a las cinco en punto por el recorrido siguiente: San Vicente, Jovellanos, Catedral, plaza de Alvarez Acevedo, San José, Doctor A. Buylla, plaza del Marqués de Mohías, Azcárraga y San Vicente.

A los hombres, que se suplica asistan cuantos puedan, se les proporcionarán velas en la sacristía. Algunos se han ofrecido para llevar los santos, y de desear es que vuelvan los tiempos, no lejanos, en que se disputaban este honor.

Lugones

En esta iglesia parroquial se viene celebrando con gran solemnidad y con numeroso y distinguido público el Triduo que las María de los Sagrarios dedican al Corazón de Jesús, estando los sermones a cargo del gran orador sagrado el P. Antonio L. Santa Anna, de la Compañía de Jesús.

Pola de Siero

LA FIESTA DE SAN ANTONIO

Hoy se celebrará en la parroquia de Vega de Poja la fiesta en honor de San Antonio de Padua.

A las once de la mañana se dirá misa solemne, en la iglesia parroquial, ocupando la sagrada cátedra un elocuente orador.

Por la tarde serán bendecidas las nuevas Escuelas graduadas y Exposición de labores.

Espectáculos

Salón Toreno

Funciones para hoy. A las siete y a las diez. Las interesantes películas "Novedades internacionales 16", "Aladín, hijo", "Qué malo es el hambre", y primero y segundo episodios de "Las garras del águila".

Más ganas tendrá el torero

En uno de los días más calurosos del verano subieron al tren unos chicos muchachos, que iban a torear en Alcázar de San Juan. Casielles y Torquito II eran los matadores.

Casielles llevaba una maleta chiquita, que más parecía un maletín.

—¿Qué llevas ahí?

—El vestido de torear.

—¡Pero si no puede ser, si no es el que llevo bien apretado.

En efecto, muy bien apretado, que sir para que cupiera en una maleta tan chica.

Los toreros realizaron un viaje nostálgico. Iban los coches abarrotados de viajeros, y el calor era espantoso.

Casielles, en mangas de camisa y poderse mover del asiento, exclamó:

—¿Qué ganas tengo de llegar!

Torquito elevó la vista al maletín y respondió:

—¡Pues mira tú que el traje...

Alfredo R. ANTIGUEDAD

PASATIEMPO

CHARADAS (ORIGINALES E INVENTADAS), POR X.

1.ª

La tres-un no es venenosa; pero es muy todo el dolor que causa su mordedura; y según un lexicón antiguo que yo he leído, se alivia pronto con dos-primera de la amarilla; pero con la blanca, no. Del valor de la receta responsable no soy yo.

2.ª

Por lo que al vestido toca, tengo yo un proverbio, y es: "que como el prima a la boca vaya el todo hasta el dos-tres."

3.ª

—¿Qué es todo, diga, Ginés. —Todo tres-dos de una-dos, y por tanto, en el fondo es lo mismo prima-dos-tres que una-dos, sabio Quirós.

SOLUCIONES A LAS CHARADAS VIERNES

Primera: SUSTENTO
Segunda: ISIDORO.
Tercera: MACARIO.

La Felguera

Las niñas de las escuelas Cíaño Santa Ana visitan el Círculo tamen del Trabajo

Días atrás la Comisión organizadora del Certamen del Trabajo, recibió grata visita de las profesoras de escuelas nacional de La Cascaya (Cíaño Santa Ana) y municipal de La Felguera, señoritas Maximina Hernández, Arcadia García Blanco, Rosario García Cuesta y Jesusa Cambor, quienes en unión de las niñas que educadas en la Escuela de Artes y Oficios de Felguera.

Detenidamente fueron recorridas las salas del Certamen mostrando encantadas de los trabajos admitidos pero en donde culminó el entusiasmo de las niñas, fué en el departamento que guarda los juguetes regalados por un fabricante de Gijón.

En el tren de la tarde volvieron sus hogares los componentes de esta simpática expedición y sus cultísimas directoras a las cuales se unió la gentil señorita Pilar Rodríguez.

La Correspondencia de REGIONAL dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.